

Massimo Valori

I' LUME DELL'OCCHI

*Tre atti comici in vernacolo empolesse
Adattamento breve*

Personaggi:

Arturo Benedetti, *geometra*

Maresca *e*

Marusca, *sue figlie*

Vera, *serva di casa Benedetti*

Matilde Bencini, *figlia di Vera*

Dottor Francioni

Torello Barontini, *muratore*

Morena Bigazzi, *altra serva*

Francesco Parelli

Antonio Mannini

VINCITRICE

della 1° edizione del concorso di scrittura teatrale "Vernaholando"
organizzato da Romano Editore

Selezionata come

FINALISTA

nella sezione "Testo teatrale inedito" della XXV edizione del "Premio Firenze"
organizzato dal Centro Culturale Firenze-Europa "Mario Conti"

*Alla mia nonna Caterina
che sapeva bene
cosa vuol dire
vivere
senza il lume degli occhi*

PRIMO ATTO

Scena, unica per tutti gli atti: salotto di una villetta di un paese dell'Empolese, nel 1960. Uscita, senza porta, in fondo a destra; a sinistra verso il proscenio una porta che dà in cucina, verso il fondo un'uscita, senza porta, che va alle altre stanze e al terrazzo; da dentro anche la cucina e il terrazzo sono comunicanti tra loro. Un piccolo tavolo sulla destra; appoggiata alla parete di fondo, sul centro, una credenza sul cui ripiano sarà una foto di una signora sulla quarantina, in bianco e nero; sulla sinistra della scena un divanetto. Alla parete di fondo un calendario che, atto per atto, indicherà la data del giorno. Quadri e suppellettili a piacere.

Giovedì 7 aprile, pomeriggio.

SCENA 1. Matilde e Morena

Nessun personaggio in scena.

- 1- **Matilde.** *(venticinque anni; è cieca, fissa sempre il vuoto con l'espressione spenta classica dei non vedenti, ma nella casa tuttavia si disimpegna benissimo; di bell'aspetto, allegra e spigliata; entra dalle altre stanze e siede al tavolo; breve pausa; ode qualcuno arrivare da destra; si alza)* Morena...
- 2- **Morena.** *(vent'anni o poco più; classico caratteraccio, rozza, neanche tanto bellina, materiale, irascibile; vestita normalmente, da casa; entra da destra)*
- 3- **Matilde.** Morena, se' te?
- 4- **Morena.** Son io, son io, o chi vo' che sia... *(esce subito in cucina; rientra poco dopo col grembiule che indosserà)*
- 5- **Matilde.** *(si siede)*
- 6- **Morena.** Però, Matilde... Tu ha' l'urecchi boni te, eh?
- 7- **Matilde.** Bah, dammi poco boni anche quelli! Assai assai... *(breve pausa)* Se' andata a gioca' ai' Lotto?
- 8- **Morena.** Sie.
- 9- **Matilde.** Aimmeno di codesto sarà contento i' sor Arturo. La mi' mamma 'un c'è ma' voluta andare, dice che gliè troppa responsabilità.
- 10- **Morena.** Poera Vera! O se a me 'un mi pare i' vero. Aimmeno fo una girata.
- 11- **Matilde.** Ma sai, andà a gioca' ' sòrdi di quell'attri...
- 12- **Morena.** Sa' che capitale, 250 lire i' Benedetti e 250 i' Barontini... Io ci vo, 'port'assai! Anzi, quest'attra vorta ci vo di mattina, aimmeno passo anche di piazza Gramsci, fo un giro ai' mercato...
- 13- **Matilde.** Meno male tu se' capitata te, Morena. Si pole andà via tranquille. I' sor Arturo gliè una brava persona, e se te lo dico io, che 'n questa casa ci son cresciuta... A proposito: 'un lo chiama' né geometra, né Benedetti. A lui 'n casa gli garba esse' chiamato sor Arturo.
- 14- **Morena.** Ah. Tu ha' fatto bene a dimmelo.

15. **Matilde.** Vedrai che tu ti trovi bene anche te.
16. **Morena.** Io m'arrangio, 'un ti preoccupa' per me. E po' così lavoro, fo un po' di dindi. Andate, andate. Vu vi fate un par di mesi a Calambrone, te e Vera... Visto che... I' sor Arturo...
17. **Matilde.** *(approva)* I' sor Arturo.
18. **Morena.** Visto che vi mette a disposizione la su' casa a Calambrone... 'Un se ne trova mica tanti che danno la casa ai' mare alla cameriera di casa e alla su' figliola. Ma tanto, lui 'un ci va, le su' figliole nemmeno... Gliè bene che vu ci vada voi, ora, che neancora 'un è stagione, gli è proprio quello che gli ci vole alla tu' mamma. Disse bene i' dottore, un po' di mare gli fa più che un mese di punture.
19. **Matilde.** Già, i' dottore. Dice che voleva riveni' anc'oggi.
20. **Morena.** A visita' la tu' mamma?
21. **Matilde.** Sì.
22. **Morena.** Eh... Sì sì... A me mi par che venga anche pe' un'antra ragione.

SCENA 2. Dette e Vera

23. **Vera.** *(sulla cinquantina, bonaria, pacifica, sensibile; entra dalla cucina)*
24. **Matilde.** O venvia, scema.
25. **Morena.** E' c'ha fatto la viottola, c'ha fatto! E da' retta a me, i' caro dottor Francioni qui e' ci verrebbe anche se la tu' mamma c'avesse ' pormoni di Bartali!... *(esce alle altre stanze)*
26. **Vera.** Mi dà l'idea che un po' Morena abbi ragione.
27. **Matilde.** O quande se' arrivata?
28. **Vera.** Ora.
29. **Matilde.** Ragione su icché?
30. **Vera.** Sui' dottorino...
31. **Matilde.** Perché?
32. **Vera.** O nina, lo so che 'un te le dovre' di' queste cose, ma... Se tu vedessi come ti guarda...
33. **Matilde.** *(si alza)* Come mi guarda? Mamma, dimmelo! Come mi guarda?
34. **Vera.** Ti guarda e 'un ti vede tutta, nina. 'Un è che ti guarda. T'ammira.
35. **Matilde.** Davvero?
36. **Vera.** Davvero. E quande ti guarda 'ncantato a quella maniera, 'un so se balla' dalla contentezza, o batter' i' capo ni' muro dalla disperazione! Ecco!... *(pausa; si avvia per uscire in cucina; quando Matilde inizierà a parlare si fermerà e tornerà indietro ascoltandola e commuovendosi fino alle lacrime)*

- 37- **Matilde.** *(siede nuovamente; come se parlasse fra sé)* Vu dite tutti che ho questo carattere, questa forza d'animo che mi fa anda' avanti. E ce l'ho, gliè vero, 'un si pole negare. Sa Iddio quante vorte ai' giorno lo ringrazio pe' avemmi dato questa forza. Ma nessuno, nessuno più di me sa quello che vuol dire. Non pensate che a me 'un mi manchi, i' lume dell'occhi. Mi manca, eccome se mi manca. Forse un'antra ai' mi' posto si sarebbe disperata, sarebbe 'mpazzita, avrebbe pers'i' cervello. Io no. Io 'un l'ho pers'i' cervello, forse ce n'ho più ora di quante ce n'avevo prima. Io lo so bene 'n che situazione sono, lo so più di tutti quant'è prezioso questo lume dell'occhi che 'un c'ho più. È solo che piano piano, coi' tempo me ne son fatta una ragione. Ho detto "Matilde, via, gliè così, te tu devi sta' ai' buio." Mi son resa conto che prima mi mettevo i' core 'n pace, meglio sarebbe stato pe' tutti. E mi son messa i' core 'n pace. *(sospira, si alza)* Però quando c'è lui... Quando c'è lui prego con tutta l'anima che i' Signore me lo ridia questo lume dell'occhi, anche solo pe' un minuto, pe' un momentino. Lo vorre' vede' anch'io come mi guarda. Perché io lo sento che mi guarda, sa' mamma? 'Un lo posso mica vede'; ma lo sento, sento che ' su' occhi mi guardano. E dico sempre "Signore, ti prego, per favore... Fammi vede' chi è, fammi vede' com'è, fa' che possa sapere come sono quell'occhi che mi guardano... Fammi vede' come sono ' su' capelli, la su' bocca..." Lo so. Io lo so che 'un si dovrebbe di' a questa maniera, lo so che l'aspetto, la bellezza son cose che 'un contan nulla, che nelle persone sono attri i valori che si deve cerca'. Lo so. Però... Però mi garberebbe tanto vedello. *(si siede)* Tanto.
- 38- **Vera.** *(piange, ma silenziosamente, perchè non vuole che Matilde se ne accorga; va dietro di lei e le appoggia una mano sulla spalla)*
- 39- **Matilde.** *(appoggia la sua mano su quella di Vera; pausa; si accorge che Vera piange; cambia tono)* Mamma...
- 40- **Vera.** Che...
- 41- **Matilde.** Soffiati i' naso, che se ti viene i' raschiore poi bisogna richiama' i' dottore...
- 42- **Vera.** *(esegue)*
- 43- **Matilde.** Anzi, sa' icché? 'Un te lo soffia', così aimmeno viene più spesso!...
- 44- **Vera.** 'Ccident'a te, toh!

SCENA 3. Dette, Maresca, Marusca e Morena

- 45- **Maresca e Marusca.** *(vent'anni o poco più; non sono due gemelle, ma si comportano come se lo fossero; svampite e stupidelle, ridono spesso e per nulla; occhialute entrambe, si vestono in maniera identica, per di più sciatta e insignificante; sempre a braccetto, senza separarsi mai, come se fossero un personaggio solo; parlano svelte, a raffica, senza pause; d.d.)* Babbo... Che se' qui?... Babbo...
- 46- **Maresca, Marusca e Morena.** *(entrano dalle altre stanze)*
- 47- **Morena.** *(si sofferma sulla porta; seguirà Maresca e Marusca quando usciranno)*
- 48- **Maresca.** Babbo?
- 49- **Marusca.** Dov'è?
- 50- **Maresca.** Matilde?
- 51- **Marusca.** Vera?
- 52- **Maresca.** L'avete visto?
- 53- **Marusca.** l' babbo!
- 54- **Maresca.** Era qui?
- 55- **Marusca.** Matilde!
- 56- **Maresca.** Vera!

57. **Marusca.** Lo sapete?
58. **Maresca.** Dov'è andato?
59. **Marusca.** 'Un si trova!
60. **Vera.** Dev'esse' riandato fòri, bambine.
61. **Marusca.** Fòri?
62. **Maresca.** Fòri come?
63. **Marusca.** Fòri dove?
64. **Maresca.** Fòri qui?
65. **Marusca.** In giardino?
66. **Maresca.** Nell'orto?
67. **Vera.** Era a controlla' ' lavori sui' vialino, con Torello.
68. **Maresca.** Allora fòri.
69. **Marusca.** Gliè fòri.
70. **Maresca.** Si va fòri?
71. **Marusca.** 'Gnamo fòri.
72. **Maresca.** Se gliè fòri.
73. **Marusca.** Si va fòri.
74. **Maresca e Marusca.** *(escono a destra)*
75. **Morena.** Vu siete ma voi, di fòri!... *(esce a destra)*

SCENA 4. Matilde e Vera

76. **Matilde.** *(ride)*
77. **Vera.** Morena!... *(a Matilde)* E te 'un ride?! *(allude a Morena)* Pensa' che se 'un avesse quelle manieracce sarebbe tanto una brava figliola...
78. **Matilde.** Manieracce? O venvia, mamma, ha' fatto pe' di'... O se gliè propio ganza...
79. **Vera.** Ma 'un son cose da pigliassi 'n giro, via.
80. **Matilde.** 'Nsomma... Ma 'un doveva veni' i' dottore?
81. **Vera.** Eh, dovrebbe sta' poco.
82. **Matilde.** Meno male.
83. **Vera.** Però te, Matildina...
84. **Matilde.** 'Un ti preoccupa', mamma. E' 'un me ne fo illusioni. Gliè un be' ragazzo, tu dicesti, no?
85. **Vera.** No, brutto 'un è. Anzi.
86. **Matilde.** E allora, sa Iddio quante ce n'avrà, quante ne troverà, quante ne 'ncontrerà... Quarcheduna anche scollacciata...
87. **Vera.** Matilde!

- 88- **Matilde.** O mamma, coi' mestiere che fa, vedrai... Scoperte o da scopri', le ragazze a uno come lui 'un gli mancheranno di certo. Che vòì che stia dietro a una come me?... Lui si merita di meglio. (*sospira*) E' si vede che 'n questa casa d'òmini 'un ce ne deve veni'. Sarà destino. Si farà una società: io, Maresca e Marusca. Quattr'occhi in tre. Eh?
- 89- **Vera.** Via, Matilde...
- 90- **Matilde.** Anzi, otto, perché loro hanno l'occhiali... Gliè che i' mi' posto sarebbe ni' mezzo. Ma come si fa? Son sempre a braccetto, 'ncatenate... O sto di qua o sto di là!
- 91- **Vera.** Matilde, falla finita! Se viene 'n casa i' sor Arturo!
- 92- **Matilde.** Anche loro, vedi mamma... Lo sa' quale gliè i' problema di quelle figliole? Che sono 'n due!
- 93- **Vera.** Eh! C'è da cercagli du' dami!
- 94- **Matilde.** No, a parte codesto... Gliè che son sempre 'n due, dappertutto 'n due, a tutte l'ore 'n due!... Capitasse mai che una va da una parte e una da un'antra! Mai, oh!... E io 'nvece son convinta che a chiappalle a solo, 'un sarebban tanto male. Ma così, via, ridicole come sono...
- 95- **Vera.** Matilde!
- 96- **Matilde.** Ridicole, sì! Ha a prova' quarcuno a venimmi a di' di no! A comincia' dai' nome. Ora dico io: Maresca e Marusca. È capace si mise a ride' anch'i' prete che le battezzava!
- 97- **Vera.** (*ride, ma cerca di trattenersi*)
- 98- **Matilde.** Che c'è? Che ho detto?
- 99- **Vera.** (*fa una risata*) E' gliè vero... E' si mise a ride' pe' davvero, io me lo ricordo...
- 100- **Matilde.** Lo dicevo, io! Come gli disse: "Marusca, Maresca, ecco l'olio e l'acqua fresca!"
- 101- **Vera.** (*ridendo*) Via, Matilde!...
- 102- **Matilde.** Com'aveva a fa' a 'un ridere, con que' nomi a bischero!
- 103- **Vera.** La fa' finita?
- 104- **Matilde.** A bischero, a bischero, lo voglio di', poere figliole! Paghère' a sape' chi gliel'ha trovati!
- 105- **Vera.** E' fu la poera signora! Quande ancora 'un sapeva di avvenne da fa' due, diceva che se era una femmina gli voleva mette' a nome come la su' balia. Solo che 'un si ricordava come si chiamava, Maresca o Marusca. E quande nacquero, e ne sortì due, allora la signora disse "questa gliè stata propio la mi' balia che m'ha voluto leva' pensieri". E n'ha chiamate una Maresca e una Marusca.
- 106- **Matilde.** Questa 'un la sapevo davvero. Vedi, mamma, quelle figliole son come ' su' nomi!
- 107- **Vera.** O giù!
- 108- **Matilde.** No, ora ti parlo seria. Maresca e Marusca 'un sarebban de' nomi brutti, son nomi come quell'attri... Gliè quande sono 'nsieme che son ridicoli!... Dico bene?
- 109- **Vera.** Sì, 'n fondo tu ha' ragione.
- 110- **Matilde.** E loro sono uguale! Se si potesse piglialle una di qua e una di là, sarebban ragazze come quell'atre! Ma son sempre 'nsieme! Te tu cerchi di concentrati su una, no? Ma loro taratà taratà taratà, t'imbéerano e alla fine 'un tu c'ha' capito nulla!...
- 111- **Vera.** Matilde...
- 112- **Matilde.** O dici di no!
- 113- **Vera.** E' tu dici bene, t'ho detto, ma parla piano...

114. **Matilde.** Che poi, almeno potessero conta' sui' còrpo di furmine, sull'effetto sorpresa, sui' prim'impatto... Ma te tu dici sempre che son vestite come la Befana...

115. **Vera e Matilde.** *(ridono)*

SCENA 5. Dette, Morena e dott. Francioni

116. **Morena.** *(entra)* Rieccolo! Fra un po' ci toccherà dàgli di' tu!...

117. **Francioni.** *(sui trent'anni, distinto, educato, ben vestito, di bell'aspetto; parla meno in vernacolo degli altri; entra da destra)* Buongiorno... Bene, vedo che almeno siamo di buonumore oggi pomeriggio!

118. **Matilde.** Buongiorno.

119. **Vera.** O dottor Francioni, buongiorno... Scusi, eh, si rideva pe' 'un piangere.

120. **Francioni.** Piangere? Che motivo ci sarebbe di piangere?

121. **Matilde.** Mamma, va bene che 'mi' occhi ormai son boni solo pe' codesto, ma 'nsomma...

122. **Francioni.** I suoi occhi sono comunque bellissimi.

123. **Matilde.** Grazie.

124. **Morena.** Piangere? Di che? Vu avete da anda' ai' mare ora, o chi sta meglio di voi! I' peggio sarà per lui...

125. **Francioni.** Per me?

126. **Morena.** No, nulla, discorrevo da me...

127. **Francioni.** Ma dica...

128. **Morena.** Noel... *(esce in cucina)*

129. **Vera.** La scusi, dottore, Morena gliè un po' rustica...

130. **Matilde.** Ma è una brava figliola, però.

131. **Francioni.** Ma è fidanzata?

132. **Vera.** No no... *(a Matilde)* E mi sa che se 'un vu portate a San Lazzero anche lei...

133. **Francioni.** *(non ha capito)* San?...

134. **Matilde.** Lazzero. E' San Lazzaro, ma noi si dice Lazzero. Domenica era la su' festa, e io e le figliole di' sor Arturo siamo andate a Ponte a Elsa, dove c'è la chiesa di San Lazzero. La conosce?

135. **Francioni.** No.

136. **Matilde.** Alla chiesa di San Lazzero c'è un lucernario che ha un davanzale, ma alto, eh!... I' giorno della festa le ragazze da marito provano a butta' un sasso su questo davanzale: se gli rimane lì, entro l'anno si sposano. Hanno provato 'n tante 'un so quante vorte, e nulla. S'è provato noi tre e... Oh, a noi c'è rimasto pe' davvero.

137. **Vera.** *(sorride guardando il Dottore)* A tutt'e tre.

138. **Matilde.** A tutt'e tre, preciso! E sa', finché ce l'hanno fatta loro che ci vedano... Ma io, via... Vor' di' proprio che mi deve tocca' anc'a me! 'Un c'è versi.

139. **Vera.** Ecco, appunto. Portateci anche Morena, quest'attra vorta.

140. **Francioni.** Fortunato, però.

141. **Matilde.** Un po' gliè stata fortuna; un po' però gliè stato anche allenamento. Ci si va tutti l'annil...

- 142 - **Francioni.** (*ride*) Viva la sincerità.
- 143 - **Matilde.** Ma 'nsomma, caro dottore, ora ci s'è fatta; di ruzzolo o di razzolo, da qui a un anno i' damo si trova anche noi. San Lazzero 'une sbaglia mai, sa? E poi, vero, io son anche di bocca bona, 'une 'mporta neanche che sia bello. Tanto...
- 144 - **Vera.** Brava nina.
- 145 - **Francioni.** (*con ammirazione*) Che Dio la benedica, signorina...

SCENA 6. Detti, Maresca e Marusca

- 146 - **Maresca e Marusca.** (*entrano da destra*)
- 147 - **Vera.** E loro le conosce, dottore?
- 148 - **Francioni.** Le figlie del signor Benedetti? Per la verità no. Sono venuto qui tante di quelle volte, ma non le ho mai viste.
- 149 - **Vera.** Figliole, vi presento i' dottor Francioni. Dottor Francioni, Maresca e Marusca Benedetti.
- 150 - **Maresca.** Dottore?
- 151 - **Marusca.** Francioni?
- 152 - **Maresca.** Quello novo?
- 153 - **Marusca.** Piacere.
- 154 - **Maresca.** Piacere.
- 155 - **Marusca.** Io son Marusca.
- 156 - **Maresca.** Io son Maresca.
- 157 - **Marusca.** E lei è Maresca.
- 158 - **Maresca.** E lei è Marusca.
- 159 - **Marusca.** Si dice sempre du' vorte.
- 160 - **Maresca.** Si precisa.
- 161 - **Marusca.** Sempre.
- 162 - **Maresca.** Perché se no poi la gente s'imbrogia.
- 163 - **Marusca.** Si sbaglia.
- 164 - **Maresca.** Eppure è strano.
- 165 - **Marusca.** Non ci si somiglia mica.
- 166 - **Maresca.** Siamo diverse.
- 167 - **Marusca.** Non siamo gemelle.
- 168 - **Maresca.** Siamo di coppia.
- 169 - **Marusca.** Siamo nate lo stesso giorno...
- 170 - **Maresca.** Ma non siamo uguali.
- 171 - **Marusca.** A lei che gli pare?
- 172 - **Maresca.** Che gli sembra?
- 173 - **Marusca.** Che siamo uguali?

174. **Francioni.** (*pausa; a Vera*) Ora tocca a me?
175. **Matilde.** (*ride*) Credo di sì.
176. **Francioni.** (*fa per dire qualcosa*)
177. **Marusca.** Com'è simpatico lei!
178. **Maresca.** Davvero!
179. **Marusca.** Una macchietta!
180. **Maresca.** M'ha fatto proprio ridere.
181. **Marusca.** Anc'a me.
182. **Maresca.** Anc'a te?
183. **Marusca.** Davvero.
184. **Maresca.** Sì sì.
185. **Francioni.** (*pausa; a Matilde e Vera, confidenziale*) Mi par d'essere stato in barca, mi gira il capo allo stesso modo...
186. **Vera e Matilde.** (*ridono*)
187. **Vera.** Vole quarcosa da bere, dottore?
188. **Francioni.** Ma no... Non disturbatevi...
189. **Vera.** Ma che disturbo! Un vinsantino?
190. **Francioni.** No...
191. **Vera.** Un tè?
192. **Maresca.** Una capumilla?
193. **Marusca.** Un ponce?
194. **Maresca.** Un fernetto?
195. **Marusca.** Una china?
196. **Maresca.** Un bitter?
197. **Marusca.** Un bicchier d'acqua?
198. **Maresca.** Un amarino?
199. **Marusca.** Un grappino?
200. **Maresca.** Una sambuca?
201. **Marusca.** Una magnese?
202. **Maresca.** Un archemusse?
203. **Francioni.** Un caffè! Ecco, un caffè! Prenderei volentieri... Un caffè.
204. **Maresca.** Un caffè?
205. **Marusca.** Un caffè?
206. **Maresca.** Un caffè!
207. **Marusca.** Già i' caffè!
208. **Maresca.** O che 'un gli s'era detto?
209. **Marusca.** 'Un c'era venuto a mente.

- 210 - **Maresca.** Che sceme!
- 211 - **Marusca.** Che bischere!
- 212 - **Maresca.** Bisognava pensacci.
- 213 - **Marusca.** Fasselo veni' a mente!
- 214 - **Maresca.** I' caffè è sempre la prima cosa.
- 215 - **Marusca.** E poi Matilde lo fa bono...
- 216 - **Maresca.** Speciale.
- 217 - **Marusca.** Una bontà.
- 218 - **Maresca.** Glielo fa' te, Matilde?
- 219 - **Marusca.** Lo prepari te?
- 220 - **Vera.** Pe' di' la verità la serva di casa ora gliè Morena, bisognerebbe fasselo fa' da lei. Però...
- 221 - **Matilde.** O mamma mia...
- 222 - **Vera.** E' vo a vede' un po' io, vai, tanto la visita...
- 223 - **Francioni.** Visita? Ma mi pare che non ce ne sia bisogno...
- 224 - **Vera.** E allora fatem'anda' me, vai.
- 225 - **Francioni.** Ma se ci sono problemi per il caffè, non importa...
- 226 - **Vera.** No, dottore... È che questa figliola, Morena, ha da sta' qui mentre io e lei saremo a Calambrone, no? Gliè tanto una brava ragazza, ma davvero. Ha du' difetti soli: qui' caratteraccio e i' caffè.
- 227 - **Francioni.** Non le piace?
- 228 - **Vera.** 'Un ne pole senti' nemmeno l'odore. Dice che da piccina ci si bruciò, e da quella vorta...
- 229 - **Francioni.** No, ma allora non importa, non v'incomodate.
- 230 - **Vera.** Grazie della premura, dottore, ma una ragazza oggi se vole sta' a servizio quello bisogna che lo faccia. Se 'un gli garba se lo fa garba', eh! Matilde, prepara le tazzine. *(esce in cucina)*
- 231 - **Matilde.** *(si alza; prenderà il necessario dalla credenza e lo disporrà sul tavolo)* Ci penso io, mamma.
- 232 - **Marusca.** Allora arrivederci.
- 233 - **Maresca.** Arrivederci.
- 234 - **Marusca.** Noi si va.
- 235 - **Maresca.** Si va di là.
- 236 - **Marusca.** Piacere d'averla conosciuta.
- 237 - **Maresca.** Tanto piacere.
- 238 - **Marusca.** Stia bene.
- 239 - **Maresca.** Buona giornata.
- 240 - **Marusca.** Buon lavoro.
- 241 - **Maresca.** Tante cose.
- 242 - **Maresca e Marusca.** *(escono alle altre stanze)*

SCENA 7. Matilde e dott. Francioni

243. **Francioni.** *(osserva Matilde che dispone per il caffè; pausa)*
244. **Matilde.** *(si interrompe)* Dottore, ma è sempre qui?
245. **Francioni.** Sì, sono... Sono qui.
246. **Matilde.** Mi scusi, eh... Ma 'un la sentivo più.
247. **Francioni.** No, scusi lei... La stavo guardando.
248. **Matilde.** Son brava?
249. **Francioni.** Bravissima, per conto mio.
250. **Matilde.** Eh, troppo bono...
251. **Francioni.** No no... In tutte le cose che fa mette una naturalezza tale che... Sembra quasi...
252. **Matilde.** Che ci veda? *(ride)* Eh, magari. Da piccina ci vedevo.
253. **Francioni.** Sì, l'ho letto. A proposito, gli ho riportato la cartella... Quella con tutti gli esami suoi... *(estrae dalla borsa una cartella piena di documenti; la porge a Matilde, senza pensare che lei non ci vede; se ne avvede e si alza)* Oh, mi scusi... *(poi siederà di nuovo)*
254. **Matilde.** Stia stia, vengo io da lei... *(si avvicina al divano e prende la cartella che il dottore le porge)* Questa casa la conosco bene, sa? Quande morì la signora e la mi' mamma venne a servizio qui, io ero piccina. Anche i' mi' babbo era morto da poco, praticamente 'un l'ho ma' conosciuto. Son cresciuta qui. *(avvicinerà le cose che elencherà)* Questa è la credenza, marrone... *(appoggia la cartella sul piano della credenza)* Questo è il ritratto della signora, una cornice grigia co' la su' fotografia, in bianco e nero... Qua c'è la porta... Questo è il divano... Io me lo ricordo verde, ma m'hanno detto che ora è marrone, l'hanno rivestito... Questa stoffa però è meglio di quella che c'era. E qui c'è la tavola dove ho messo le tazzine.
255. **Francioni.** Non ha sbagliato un colpo. Complimenti.
256. **Matilde.** Grazie.
257. **Francioni.** Ma... La sua malattia...
258. **Matilde.** Dica, dica pure. 'Un è che ho problemi a parlarne, eh... Tanto, rammentalla o no cambia poco, c'è e ci resta.
259. **Francioni.** Ecco, allora mi dica ... Com'è cominciato? Cioè, da quando ci vedeva, come ha fatto a accorgersi...
260. **Matilde.** Come la nebbia. Ha presente lei quelle giornate di nebbia dove 'un si vede nulla? Ecco, così, ha cominciato così. E tutti i giorni peggio.
261. **Francioni.** E ora... Non vede proprio più nulla?
262. **Matilde.** *(scuotendo la testa)* Distinguo se è giorno, se è notte... O almeno mi sembra. Quando pe' San Giovanni si fanno i falò di notte, i' chiaro di' foco 'n qualche modo... 'Nsomma, m'accorgo da che parte è. Ma a parte questo... Vedo solo quello che mi ricordo.
263. **Francioni.** E tutti gli specialisti dove l'hanno portata hanno detto...
264. **Matilde.** Tutti la solita cosa, come avrò visto 'n tutti que' fogli: noi 'un si pole fa' nulla. Ci vole attro.
265. **Francioni.** Cioè quelle cliniche specializzate in America.

- 266 - **Matilde.** L'ha letto? Con quelle operazioni che fanno loro, dicano che ci potre' anche rivedere. Ma che vole, la mi' mamma gliè una serva... 'Un ci s'ha sòrdi nemmeno pe' i' biglietto della nave, e pe' l'operazione dice che ce ne vole a cento vorte...
- 267 - **Francioni.** Sono le ingiustizie della medicina. Trovare le cure per una malattia è difficile, ma riuscire a metterle a disposizione di tutti spesso è ancora più difficile.
- 268 - **Matilde.** Come parla bene lei, dottore. Son contenta che qui sia venuto lei: coi' dottor Bernini, Dio l'abbia 'n gloria, ci si trovava bene; ma lei così a naso mi sembra quasi meglio.
- 269 - **Francioni.** Mi fa piacere.

SCENA 8. Detti e Torello, poi Vera, poi Arturo

- 270 - **Torello.** (*più di sessant'anni; vestito da muratore; il classico contadino acculturato, dall'aspetto rozzo e dai modi schietti, ma dal dire fine e ricercato, quasi fuori luogo; a volte dice qualche sfondone; d.d.*) O di casaaa!...
- 271 - **Matilde.** Ecco confusione, vah!
- 272 - **Francioni.** "Confusione"?
- 273 - **Matilde.** È Torello Barontini.
- 274 - **Francioni.** Ah, sì, lo conosco.
- 275 - **Torello.** (*entra da destra*) Oh, ma che 'un risponde nessuno? Oh, bonasera a voi.
- 276 - **Matilde.** Bonasera Torello.
- 277 - **Francioni.** Buonasera.
- 278 - **Torello.** Saluto 'n lei l'omo, vero, perché io i' dottore meno lo vedo e meglio sto.
- 279 - **Francioni.** Per me va bene lo stesso.
- 280 - **Matilde.** O che uno come lei ha paura di' dottore?
- 281 - **Torello.** Beata 'gnoranza che sgorga da codeste 'ncaute labbra... Gliè una costatazione. Se io sto bene, i' dottore 'un ho bisogno di vedello; sicché quanto più sto senza vedello, tanto più vor' di' che sto bene. Meno lo vedo, meglio sto.
- 282 - **Francioni.** Non fa una grinza.
- 283 - **Matilde.** (*al dottor Francioni*) Tanto ha sempre ragione lui.
- 284 - **Vera.** (*entra, recando un vassoio con la caffettiera; lo appoggerà sulla tavola; disporrà una tazzina in più per Torello e poi anche una per Arturo che arriverà dopo; mescherà nelle tazzine e offrirà ai presenti*) Ecco qua! Oh, Torello, buongiorno! Ce n'è anche per te, eh! Come vanno ' lavori di' vialino?
- 285 - **Torello.** Procedono spediti e con ottimi risultati. E con un artista del calcinaccio quale io sommamente sono, vero, non vedo come potrebbe essere diversamente.
- 286 - **Arturo.** (*cinquantacinque anni circa, colto, un po' fumino, ma non troppo; entra da destra*)
- 287 - **Vera.** ' Capace si torna dai' mare e vu avete sempre da fini'?
- 288 - **Arturo.** E' tu me la daresti bona! Buonasera a tutti! Dottore...
- 289 - **Francioni.** Buonasera, signor Benedetti.
- 290 - **Arturo.** Allora, dottore? Come sta, questa signora? Male o poco bene?
- 291 - **Francioni.** Sta bene, sta bene. Ora sta bene. Quando andrà al mare starà anche meglio.

292. **Arturo.** Pensa' quante ci volle pe' convincila... Tanto s'ha quella casa ai' mare a Calambrone che ci si va du' mesi l'anno sì e no! Aimmemo me la badano! (*a Vera, alludendo al caffè*) Che c'è anche per me?
293. **Vera.** Ha voglia lei! (*lo mescerà anche a Arturo e glielo offrirà*)
294. **Torello.** Lor signore e signori mi perdonino l'ardire improprio, vero, ma io ero venuto soltanto al fine di informarmi...
295. **Matilde.** (*a Torello*) Se Morena gliera andata a gioca' ai' Lotto? Sì, c'è andata.
296. **Torello.** Ecco, gliè 'mportante sapello, perché sarebbe inopportuno che si smarrisse l'occasione...
297. **Matilde.** (*chiama*) Morena! Morena!...
298. **Morena.** (*d.d.*) Che!
299. **Matilde.** (*chiama*) C'è Torello ti vole!
300. **Morena.** (*d.d.*) E' c'ho la roba sui' foco! Ora vengo!...
301. **Torello.** Gentilissima, grazie 'nfinite.
302. **Matilde.** Ma di che, Torello! Allora? Se la sente bene pe' sabato?
303. **Torello.** Bene? Benone, tu vorra' dire. Sabato s'infila un terno secco, a fa' piano.
304. **Matilde.** Ma che... La società, chiamiamola così, gliè sempre uguale?
305. **Torello.** Diamine. Sempre io e Arturo.
306. **Francioni.** Società?
307. **Torello.** Diamine. Vede dottore, io sono esperto in numerologia fortunistica estrazionale, no? Però a me 'un mi succede ma' nulla, 'un sogno ma' nulla, 'un ci ho ma' nulla di nulla pe' pote' tira' fòri neanche l'ambo. 'Nvece Arturo gliè uno di quelli che fa un monte di sogni, poi ci ha una vita più movimentata...
308. **Arturo.** Eh, sapesse quande mi girano, dottore, come si fa alla sverta... Si potrebbe gioca' su tutte le rote!
309. **Torello.** Appunto, ecco. Lui c'ha tanti argomenti a cui pote' attingere co' la mi' scienza numeristica fortunale. Quindi, bell'e fatta la società.
310. **Francioni.** Ma... Rende?
311. **Torello.** Come no!
312. **Arturo.** Du' ambi!...
313. **Francioni.** In quanto tempo?
314. **Torello.** Ora glielo dico eh... Dunque, s'incominciò nell'anno di' freddo, dottore, era i' cinquantasei... Sicché son più di quattr'anni.
315. **Francioni.** Allora... Rende un po' pochino.
316. **Torello.** Sì, ma dapprincipio gliè così.
317. **Francioni.** Dapprincipio? Accipicchia!...
318. **Torello.** Basta perseverare, dottore, non perdersi d'animo. (*si rivolge a Vera*) Ed è ben per questo che volevo conferire brevemente con Morena...
319. **Vera.** (*chiama*) Morena!
320. **Morena.** (*d.d., più brusca di prima*) Che!

321 - **Matilde.** (*chiama*) E' ti voleva Torello.

322 - **Morena.** (*d.d., con mal garbo*) E' lo so! Ora c'ho da fa'! O via!

323 - **Vera.** (*a Morena*) O vieni di qua!

SCENA 9. Detti e Morena

Rumore di piatti rotti.

324 - **Morena.** (*entra; molto nervosa*) Che volevi? C'era da porta' via i' vassoio? (*andrà a prenderlo; ci saranno sopra la caffettiera e la zuccheriera*)

325 - **Torello.** Volevo sapere se...

326 - **Morena.** E' son andata, Torello, son andata a giocavvi ' numeri, sì!... O 'un s'è detto che ci vo io tutti i giovedì?

327 - **Torello.** Sì, ma sa'...

328 - **Arturo.** Ha ragione, gliè 'mportante.

329 - **Morena.** Oh, se 'un vu vi fidate, sa che vu avete a fa'? Vu avete a anda' da voi!

Ancora rumore di piatti rotti.

330 - **Morena.** (*fa per tornare in cucina*)

331 - **Arturo.** Morena, ma... Gliè tutt'a posto?

332 - **Morena.** Tutt'a posto. Si dev'esse' rotto... (*apre la porta, fa capolino in cucina e richiude*) Du' piatti.

Ancora rumore di piatti rotti.

333 - **Morena.** (*apre di nuovo la porta, fa capolino in cucina e richiude*) Tre.

334 - **Arturo.** Ma... Come fanno a rompisi?

335 - **Morena.** E' l'ho ammonticati sull'acquaio, ma son sempre mólli, e' scivolano...

336 - **Arturo.** E te va' a paralli, no? Sta' costì a chiacchiera'?

337 - **Morena.** Oh, e' vu m'avete chiamato voi, eh! Ma guardate 'un gli va ma' bene nulla! (*esce in cucina inviperita, col vassoio*)

338 - **Vera.** Mah... Che si ritroverà quande si torna?

339 - **Arturo.** I' peggio 'un è mica per voi. Gliè per noi, che si resta qui!

Ancora rumore di piatti rotti.

340 - **Morena.** (*d.d.*) Aléee! E vai! (*entra, trionfante*) Questo 'un era un piatto, questa era... La caffettiera!

341 - **Vera.** Quella di ceramica! (*esce in cucina, svelta*)

342 - **Morena.** E ora se vi pare vu andate ai' bar Italia! Aléee!... (*esce in cucina*)

Pausa. Momento di imbarazzo fra i presenti.

³⁴³ - **Torello.** Mah... Anderà anche bene, disse i' rospo...

³⁴⁴ - **Arturo.** Ma i' contadino auzza la cannal...

Fine del primo atto

SECONDO ATTO

Venerdì 13 maggio, pomeriggio. La stessa scena del primo atto.

SCENA 10. Morena e Arturo

È mattina, in scena c'è il solo Arturo, seduto al tavolo col giornale.

345 - **Morena.** *(entra dalla cucina, con un vassoio con una tazzina, la caffettiera e la zuccheriera; posa tutto sul tavolo con mal garbo)*

346 - **Arturo.** *(sarcastico)* E' 'un è di ceramica codesta. E' 'un si rompe.

347 - **Morena.** *(mesce il caffè nella tazzina)*

348 - **Arturo.** Basta, vai... Grazie... Morena, basta...

349 - **Morena.** *(non gli dà ascolto e mesce quanto caffè pare a lei; lascia il tavolo e va verso l'uscita della cucina)*

350 - **Arturo.** Oh! Lo zucchero?

351 - **Morena.** Quante ce ne vole?

352 - **Arturo.** Due.

353 - **Morena.** Gliè costì! *(esce)*

354 - **Arturo.** *(zucchererà il caffè e lo berrà)* Ora, un antro po' duro, eh, poi tu lo vedi! Già gliè rustica di suo, ma quello, 'nsomma, l'aveva detto anche Vera... Però ora gliè una diecina di giorni che mi tratta com' un can di mondo, mi tratta! Lei a me!... Ditemi voi! E 'un so neanche perché!

355 - **Morena.** *(entra; si mette in piedi vicino al tavolo, con le mani sui fianchi)*

356 - **Arturo.** Che?

357 - **Morena.** Aspetto che abbia finito pe' porta' via.

358 - **Arturo.** E devi sta' costì?

359 - **Morena.** Che gli do noia?

360 - **Arturo.** *(finisce di bere il caffè e posa la tazzina)*

361 - **Morena.** *(riunisce tutto sul vassoio e uscirà in cucina con esso, incurante di Arturo che parla)*

362 - **Arturo.** Senti, Morena... Io te lo voglio di' perbene, prima d'arrabbiammici... Perché a me mi pare che da qualche giorno... Caffè e caffettiera a parte, vero, quello gliè un antro discorso... Mi pare, correggimi se sbaglio, che i' tu' atteggiamento sia cambiato, ecco, mi pare che... Morena... O Morena...

363 - **Morena.** *(esce)*

364 - **Arturo.** Insolente, zoticonna, contadinaccia che 'un è attro, toh! L'ha' visto che ghigna?...

365 - **Morena.** *(rientra)*

366 - **Arturo.** O tel!... Ma 'ndo' te l'hanno 'nsegnata l'educazione, si po' sapere? Eh?... Guarda che io ci metto poco a cerca' un'antra donna di servizio, sa'?

- 367 - **Morena.** Magari! Guardi, mi levo i' grembio e vo via subito, vah!...
- 368 - **Arturo.** Ma perché, perché, sant'Iddio? Che t'ho fatto, si pole sape'?
- 369 - **Morena.** *(si gira dall'altra parte)*
- 370 - **Arturo.** Ah, ma io... Davvero, eh, io ne cerco un'antra. Eh! O che si pole fa' questo lavoro qui? Ora, se Dio vole, i mezzi 'un mancano, sicché...
- 371 - **Morena.** Eh! Ora gliè doventato un signore, vero?
- 372 - **Arturo.** Che è pe' questo? Eh? Gliè pe' questo che tu fa' tutta questa confusione?
- 373 - **Morena.** *(toglie la tovaglia dal tavolo ed esce in cucina)*
- 374 - **Arturo.** Vu credete voi che a doventa' ricchi sian tutte rose e fiori, eh?... Visto?... Po' subentra l'invidie, le gelosie...
- 375 - **Morena.** *(rientra)*
- 376 - **Arturo.** Gliè fortuna, Morena. Gliè stata solo fortuna. Una quaterna ai' Lotto. A mezzo. Un po' di sòrdi in più. Tu dirrai: "no, son tanti sòrdi in più!" Gliè vero, son tanti. Tanti così 'un me lo sare' 'mmaginato nemmen io. Ma allora? Che devo fa'?... Li devo butta' via?... Io son quello di prima, Morena, quello che tu conoscevi! Son Arturo! I sòrdi 'un m'hanno mica cambiato!
- 377 - **Morena.** No, ma però...
- 378 - **Arturo.** Ma però icché? Sfogati, via, 'un ti lascia' patire!...
- 379 - **Morena.** No, via, gliè meglio se 'un dico nulla!
- 380 - **Arturo.** Se 'un tu vo' di' nulla 'un di' nulla, ma pe' piacere falla finita con codeste mossacce, eh!... 'Un ci si fa più vita, con te!... *(presta attenzione alla porta di destra)* Ci sta che sia arrivato Torello, vo a vede'. *(esce a destra)*
- 381 - **Morena.** Ma guardalo, guardalo!... E sa', 'un gli rimorde mica la coscienza! Una curtellata 'n petto gli tirò, a quella poera donna! Eran qui, sempre co' bicchieri 'n mano che avevan fatto i' brindisi, quande Vera gli disse "ora ci sarà una speranza 'n più anche pe' la mi' bambina"; e lu' gli rispose "Vera, i' bene mio son le mi' figliole, io bisogna che pensi a sistema' loro!" Capito? Ma più opera bona di quella, dico io! Più opera bona che manda' quella figliola a operassi 'n America, 'ndove la voleva trova', eh? Meglio che spendili a quella maniera, come? Ci rimase male anch'?' dottore, quande lo seppe! E anche loro, che son partite lunedì pe' Calambrone... È capace Vera ci mòre di crepacuore, ci mòre! Poera donna!

SCENA 11. Morena, Arturo e Torello

- 382 - **Arturo.** *(d.d.)* Vieni vieni... *(entra)*
- 383 - **Torello.** *(entra da destra)* La riverisco, signorina.
- 384 - **Morena.** Eh?
- 385 - **Torello.** Rendo omaggio a tanta grazia, gentile fanciulla.
- 386 - **Morena.** Che ha detto?
- 387 - **Torello.** Nulla, salutavo. Bonasera.
- 388 - **Morena.** Bonasera.
- 389 - **Arturo.** Torello, o che te un caffèino 'un lo piglieresti?
- 390 - **Torello.** Bah, io sì. Bisogna vede' la padrona di casa che dice.

- 391 - **Morena.** Oh, rifa' 'un lo rifò, eh? Gli riscardo quello che è avanzato. (*esce in cucina*)
- 392 - **Arturo.** Guarda Torello... Perché me l'ha consigliata Vera che mi si raccomandò tanto, sennò l'avevo bell'e buttata fòr di finestra! Ma che l'ha' visto che sistemi?
- 393 - **Torello.** Astiosa, direi.
- 394 - **Arturo.** Cioè?
- 395 - **Torello.** Cioè che tu gli ha' fatto quarche cosa. O a lei, o a quarcuno che lei gli vole bene.
- 396 - **Arturo.** Io? Dio me ne scampi e liberi!... E pensa' che a vorte io ho i' coraggio di lamentammi delle mia, di figliole... Se m'eran venute a quella maniera, tutt'e due, ero bell'e andato via di casa!
- 397 - **Torello.** Ecco, guarda. Dai' momento che siamo entrati nell'argomento... Gliè un po' che te lo voglio di'.
- 398 - **Arturo.** D'icché?
- 399 - **Torello.** Ti volevo chiedere... Ecco, mi risulta che, da quande s'è sparsa la notizia della copiosa vincita, vi siano state varie richieste pe' quanto riguarda le tu' figliole. Correggimi se sbaglio.
- 400 - **Arturo.** Ma che scherzi? C'è la fila fòri!
- 401 - **Torello.** Mi risulta anche che fra loro c'era de' rampolli di famiglie 'mportanti e benestanti di circondario.
- 402 - **Arturo.** Diamine. È venuto i' figliolo di' Dei, di' dottor Mazzanti, quelli di' Marchetti, di' Barnini, di' notaro Scibetta, di' Lupi...
- 403 - **Torello.** Lista lunga e dettagliata.
- 404 - **Arturo.** Eh, n'è venuti.
- 405 - **Torello.** N'è venuti, però mi resurta anche che tutti codesti bàrdì giovani sin qui presentatisi ai' tu' cospetto siano stati tutti respinti e rimandati ai' mittente. Che gliè vero?
- 406 - **Arturo.** Gliè vero, gliè vero.
- 407 - **Torello.** Posso ave' l'ardire di chiediti la ragione di codesto comportamento?
- 408 - **Arturo.** Semplice. Perché son tutti finti, vengan qui a di' che le mi' figliole di qui, le mi' figliole di là, fanno un monte di complimenti... E io li rimando tutti di do' son venuti.
- 409 - **Torello.** Chiedo umilmente scusa, ma 'un ti capisco.
- 410 - **Arturo.** Torello. Io ora ti fo una domanda, però te rispondimi sincero.
- 411 - **Torello.** Interroga pure.
- 412 - **Arturo.** Mettiamo che io ti volessi da' una delle mi' figliole. Ora, lo so che tu potresti esse' su' pa', mettiamo che tu abbia una trentina d'anni di meno. Io te le metto costì davanti, una di qua e una di là, e ti dico: scegli. Quale pigli?
- 413 - **Torello.** La verità?
- 414 - **Arturo.** La verità.
- 415 - **Torello.** Ricordati che tu se' stato te a fammi codesta richiesta.
- 416 - **Arturo.** 'Un ti preoccupare, rispondimi come ti pare, basta che sia la verità.
- 417 - **Torello.** Una di qua e una di là? Una a sinistra e una a destra?
- 418 - **Arturo.** Sì.
- 419 - **Torello.** Io piglierei quella ni' mezzo.
- 420 - **Arturo.** Quella ni' mezzo? O se 'un c'è.

- 421 - **Torello.** Appunto. Passerei ni' mezzo e coraggiosamente me la dare' a gambe. Oh, Arturo, tu l'ha' voluto te, eh...
- 422 - **Arturo.** Torello. Torello!... Come farei, senza di te!... Te sì che tu mi se' amico, te sì che 'un tu menti mai!... Io lo so che tu la pensavi a codesta maniera, perché lo pensan tutti. E' gliè così. E' lo vedo anch'io.
- 423 - **Torello.** Anche te?
- 424 - **Arturo.** Diamine che lo vedo! Ma forse io sarò quello che lo vede meglio di tutti!... Torello, ma chi vo' che le pigli quelle du' befane?
- 425 - **Torello.** Arturo! Ma tu sta' parlando di' sangue di' tu' sangue!...
- 426 - **Arturo.** O sangue, o ciccioli, le mi' bambine son così. 'Un sanno di nulla, 'un capiscan nulla, 'un sanno fa' nulla. Sempre lì, tutt'e due a braccetto, sempre vestite uguale, con que' vestiti che usava nell'uno... Ma che credi che 'un me n'accorga?
- 427 - **Torello.** Ma' sentito un babbo che parla così delle su' figliole.
- 428 - **Arturo.** Bisogna vede' se tu ha' ma' trovato un babbo con du' figliole come le mia. Eh!... E poi, i' discorso sta 'n pochi posti: ho ragione o no?
- 429 - **Torello.** Più ragione che torto, purtroppo.
- 430 - **Arturo.** E allora, vedi, questi venti milioni che mi son arrivati in tasca son l'occasione giusta. Gliè l'unica maniera che ho d'appioppalle a quarcheduno!
- 431 - **Torello.** Abbi pazienza, ma 'un ti seguio più. Se davvero tu se' tanto ansioso di trova' du' cavalieri per le dame tu' figliole, allora perché quelli che son venuti fin'a ora tu l'ha' rimandati via, cavaliere, cavallo e ugni cosa?
- 432 - **Arturo.** Perché 'un sono onesti, Torello. E' vengan tutti qui a fa' un monte di discorsi, le mi' figliole, uh, belle, brave, bidibìn, bodobòn... Nessuno che sia venuto qui a dimmi la verità, nessuno!
- 433 - **Torello.** E che verità ti dovrebbero di'?
- 434 - **Arturo.** La verità! Quante ce n'è di verità, ce n'è una sola!
- 435 - **Torello.** Ma che pretenderesti, che venisse qui uno a ditti "bongiorno, volevo la mano della su' figliola perché ha tanti sòrdi"?
- 436 - **Arturo.** Sì. Sì, Torello! Proprio a codesto modo!
- 437 - **Torello.** Ma 'un è che tu pigli troppi caffè corretti, no?
- 438 - **Arturo.** L'onestà! La sincerità, Torello!... Che devo fa', fidammi d'uno che vien qui a dimmi che le mi' figliole son belline? Che omo è quello? Mille vorte meglio uno che vien qui e mi dice "sa", le tu' figliole son quello che sono, ma hanno un be' monticino da parte!" Di come sono 'un gliene 'mporta nulla nemmen'a questo, ma aimmeno so che mi posso fida'! So che se mi dice una cosa gliè quella, so che ha detto la verità, so che 'un è un damerino farso e bugiardo che cambia maschera secondo con chi ragiona!...
- 439 - **Torello.** 'Un è che tu gli assicuri un grand'avvenire alle tu' bambine, a fa' così.
- 440 - **Arturo.** Ascorta, Torello. La bellezza passa. E poi, come diceva i' mi' nonno, si fa i' naso a tutti i puzzi. Lì per lì le piglieranno pe' sòrdi, poi con l'anda' di' tempo... Chissà...
- 441 - **Torello.** E a fa' a codesto modo se' sicuro di trovagli la scarpa giusta pe' su' piedi?
- 442 - **Arturo.** O così, o moiano scarze.
- 443 - **Torello.** Ma te preferisci sta' scarzo o co' le scarpe che ti dolgano?

- 444 - **Arturo.** Meglio che nulla, le scarpe che mi dolgano. Caso mai, me le levo.
- 445 - **Torello.** E poi tu dici che ho sempre ragione io...
- 446 - **Arturo.** O Torello. E' tu me lo dicesti te, eh, che quello che sa meglio di tutti qual è i' bene delle mi' figliole gliè su' pa', cioè me medesimo.
- 447 - **Torello.** E' te lo dissi io, sì.
- 448 - **Arturo.** E allora, ora su' pa' ha detto di fa' così. O vediamo un po'.
- 449 - **Torello.** In bocca ai' lupo, allora.
- 450 - **Morena.** *(entra col vassoio e il caffè; lo mescerà a entrambi, non ascoltando quel che dirà Arturo; lo zucchererà soltanto a Torello)*
- 451 - **Torello.** O brava nina, vieni. Ecco... Basta, grazie.
- 452 - **Arturo.** Io Morena n'ho bell'e preso uno stamani. No, Morena, 'une 'mporta... Oh. Morena! Ho detto di no, che ha' 'nteso? *(pausa)* Sa' icché? 'Tu me l'ha' a da' anc'a me un po' di caffè, vah!
- 453 - **Morena.** *(a Torello)* Zuccherò?
- 454 - **Torello.** Uno e mezzo.
- 455 - **Arturo.** Oh! E io?
- 456 - **Morena.** Gliè 'ndo' era dianzi. *(esce in cucina)*
- 457 - **Torello.** Ascorta, io ero qui addivenuto per via del colonnino che s'era ordinato, perché qui se 'un ce lo portano si rischia di procrastinare tutto il prosieguo delle operazioni edili, vero.
- 458 - **Arturo.** Cioè... Spicciola.
- 459 - **Torello.** Se 'un te lo consegnano si fa tardi, Arturo.
- 460 - **Arturo.** Ma tu ragionassi come tutti ' cristiani, accident'a te! Però mi sa che tu ha' ragione. Sa' che si fa? Te va' a vede' che combinano laggiù, io vo di là e gli telefono. Eh?
- 461 - **Torello.** Sempre agli ordini del cliente, vero.
- 462 - **Arturo** *(esce alle altre stanze)*
- 463 - **Torello.** *(esce a destra)*

SCENA 12. Morena, Antonio e Francesco

- 464 - **Morena.** *(entra col vassoio, ove riunirà le tazzine e il resto)* Ooh, senti che pace!... Meno male Vera m'aveva detto che qui 'un c'era tanto da fa'! Stamani son'andata 'n su e 'n giù peggio delle secchie... E un caffè qui, e un caffè là... L'ha anche ricomprata di ferro, la caffettiera, 'ccident'a lui...
- 465 - **Antonio e Francesco.** *(entrano da destra)*
- 466 - **Francesco.** *(un po' più di vent'anni; spigliato, allegro, bel ragazzo; nell'occasione ben vestito, non troppo ricercato, ma abbastanza elegante)* E' permesso?
- 467 - **Morena.** Eccone attri due, vah... Guarda chi sono, i' Mannini e i' Parelli! Tutti vestiti bene... O che ripassate a Comunione?
- 468 - **Francesco.** *(sorpreso)* Morena?
- 469 - **Antonio.** *(stessa età di Francesco; un po' più timoroso e un po' meno belloccio; è pettinato con la divisa su una parte; nell'occasione veste molto elegante, con la cravatta e il cappello, ma non si trova a suo agio; ha un involto in mano)* Che ci fai te?
- 470 - **Morena.** Io? Io qui ci lavoro, son'a servizio.
- 471 - **Francesco.** Da quante? Da poco?

472. **Morena.** Che poco? Gliè più d'un mese.
473. **Antonio.** O Vera e Matilde?
474. **Morena.** Son partite lunedì, son andate ai' mare a Calambrone, nella casa di' Benedetti. Vera n'aveva di bisogno, sicché... Vo' due, piuttosto, che girate da queste parti?
475. **Antonio.** Nulla, si passava...
476. **Morena.** Che volete un caffè anche voi? Vi do la caffettiera ni' capo! Con codeste zucche ci sta anche che si rompa!
477. **Antonio.** O nina! Ma che vò, eh?
478. **Francesco.** O Morena, t'hanno fatt'arrabbia' di mattinata?
479. **Morena.** Qui sarebbe da arrabiassi giorno e sera, da mattina a vespro!... N'ho fin qui, gua'!
480. **Antonio.** Ma noi che ci s'entra?
481. **Morena.** Morino! Vu avevi a sta' a casa vostra!...
482. **Antonio.** Che rospa...
483. **Francesco.** Vacci a chiama' i' Benedetti, vai, che ci si deve ragiona'...
484. **Morena.** Ora ho da fa'. Quand'ho fatto ve lo vo a chiamare.
485. **Antonio.** Sie! E noi intanto che si fa?
486. **Morena.** Vu vi mettete a sedere e vu state costì. Ooh! Ma guarda se una deve sta' a' servizi di quell'attri...
487. **Antonio.** Appunto! Se' a servizio te o no?
488. **Morena.** A servizio di' Benedetti, mica di' tuo, 'mbecille!
489. **Francesco.** Toh! L'ha' voluta?
490. **Antonio.** Che modo gliè codesto di trattare l'ospiti?
491. **Morena.** Ospiti di chie?
492. **Antonio.** Di' Benedetti!
493. **Morena.** Diavolo! Se 'un sa neanche che vu ci siet!
494. **Antonio.** Allora vaccelo a chiama'!
495. **Morena.** Quand'ho fatto, t'ho detto. *(esce in cucina, col vassoio e tutto)*
496. **Antonio.** O Francesco.
497. **Francesco.** O Antonio.
498. **Antonio.** Ma che ha' sentito?
499. **Francesco.** Ho sentito sù, ero qui... *(si siede)*
500. **Antonio.** E allora?
501. **Francesco.** E allora nulla, che vo' fa'. Ci si mette a sede' e s'aspetta che ce lo chiami.
502. **Antonio.** *(si toglierà il cappello e poserà l'involto sul tavolo, poi si siederà)* Ma è una cosa veloce?
503. **Francesco.** Ecco, 'un ci credo mica io che ancora 'un tu abbia capito perché siamo venuti qui.
504. **Antonio.** Io no.
505. **Francesco.** Noi siamo qui pe' ragiona' coi' Benedetti.

- 506 - **Antonio.** Ragiona' di che?
- 507 - **Francesco.** Anto, du' ragazzi della nostr'età, tutti vestiti bene, te anche meglio di me, di che ragionano co' un omo che ha du' figliole grandi come noi?
- 508 - **Antonio.** Di che ragionano?
- 509 - **Francesco.** Di matrimonio, no?
- 510 - **Antonio.** Di matrimonio?
- 511 - **Francesco.** Noi siamo venuti a chiede' le Benedetti.
- 512 - **Antonio.** *(si alzerà, si metterà il cappello, riprenderà l'involto e si dirigerà verso l'uscita a destra)* Ma te tu se' tutto bischero... Ma figurati se io...
- 513 - **Francesco.** *(lo ferma in tempo; gli toglierà l'involto di mano, lo rimetterà sul tavolo, gli toglierà il cappello e lo farà rimettere a sedere)* Aspetta, Antonio... Aspetta un minuto...
- 514 - **Antonio.** Ma che vo' aspetta'... Ma che t'ha dato barta i' cervello a te, eh?
- 515 - **Francesco.** Sta' calmo... 'Un son mica ciucco, eh, che credi che sia venuto qui a rovinammi... E' son venuto perché ci son dovuto veni'... E siccome 'un ci volevo veni' da me solo, ho fatto veni' anche te.
- 516 - **Antonio.** E difatti, 'un tu se' mica 'mbecille te! Son io, che t'ho accompagnato!...
- 517 - **Francesco.** O carmati, t'ho detto.
- 518 - **Antonio.** Ma che carmati! Io le Benedetti 'un le voglio!
- 519 - **Francesco.** E' 'un tu le pigli se 'un tu le vò, sta' sicuro! E' 'un le piglio neanch'io!
- 520 - **Antonio.** Ma allora che siamo venuti a fa'?
- 521 - **Francesco.** Ora te lo ridico. Mi c'hanno mandato!...
- 522 - **Antonio.** Mah...
- 523 - **Francesco.** Ma poi, che credi che sia una cosa facile piglia' le Benedetti? C'è i' su' babbo gliè poco stucco, vah... Tutti quelli che viene li butta fòri.
- 524 - **Antonio.** *(stessa scena di prima)* Allora a me tu mi devi di' che ci si fa qui, venvia...
- 525 - **Francesco.** *(idem)* E' ci si fa che ora gli si chiede le figliole anche noi, lui ci dice di no, e noi si rivà via...
- 526 - **Morena.** *(entra, con l'intenzione di andare nelle altre stanze)* Che andate via?
- 527 - **Francesco.** No no...
- 528 - **Antonio.** Come no!
- 529 - **Francesco.** Dopo, dopo sì.
- 530 - **Morena.** Allora vi vo a chiama' i' Benedetti.
- 531 - **Antonio.** No, aspetta!
- 532 - **Morena.** Comel! Prima tu volevi che andassi a chiamallo... Bimbo, ma che se' venuto qui a fa' gira' l'anima a me?
- 533 - **Francesco.** Aspetta, Morena. Aspetta un minuto. Antonio, via, tranquillo... Si fa pe' fa'...
- 534 - **Antonio.** E come mi son vestito bene, anche... Venti minuti pe' fa' i' nodo alla cravatta...
- 535 - **Morena.** Ma mi dite di che vu avete da ragiona' coi' Benedetti, tutti rimessi in cinque e quattro a codesta maniera?

536. **Antonio.** S'ha da piglia' di bischero!...
537. **Francesco.** La fa' finita di vede' ugni cosa nero!... Pigliala a ride', come me, vedrai ci si diverte...
538. **Morena.** Non mi dite... Oh!... Guardatemi nelle palle dell'occhi, vo' due!... Non mi dite che vu siete venuti pe'... Eh?
539. **Francesco.** Pe' icché?
540. **Morena.** Pe' vede' se vi riesce 'mparma' le Benedetti?
541. **Francesco.** E se fosse?
542. **Morena.** (*risata sguaiata*) 'Un so chi sarebbe più ciucco, se voi a piglialle o lui a davvele!...
543. **Antonio.** O France, o andiamo via...
544. **Morena.** Ma lo sapete che qui c'è stato i' fior fiore delle famiglie bone di tutt'Empoli? Lo Scibetta, i' Lupino... I figlioli di' Marchetti, di' Barnini... Anche quelli di' Mazzanti!
545. **Antonio.** E tutta questa gente...
546. **Morena.** Ha fatto cilecca.
547. **Antonio.** (*stessa scena di prima*) E lo dico io, che t'ha dato barta i' cervello... Ma che io posso sta' qui...
548. **Francesco.** (*idem*) Fermati. O fermati...
549. **Morena.** Insomma, lo vo a chiama' o no?
550. **Antonio.** Ma che va' a chiama', meglio palaia!...
551. **Francesco.** Morena, aspetta attri du' minuti.
552. **Morena.** Allora vo di là. (*esce alle altre stanze*)
553. **Francesco.** O fammi spiega'...
554. **Antonio.** 'Un voglio senti' nulla!
555. **Francesco.** Ma 'un c'è problemi, ti dico!...
556. **Antonio.** Ma come 'un c'è problemi, i' mi' babbo fa i' barrista e i' tuo gliè macellar!...
557. **Francesco.** Colazione e desinare assicurati, che vo' di più?
558. **Antonio.** Che vo' paragona' noattri allo Scibetta, ai' Barnini... Ma che se' scemo?
559. **Francesco.** Ragione di più perché dica di no.
560. **Antonio.** Ma che son cose... 'Un son cose queste che si fanno pe' finta o pe' scherzo!...
561. **Francesco.** Allora tu se' duro, eh!... Io qui ci dovevo veni', perché gliè quindici giorni che mi' pa' e mi' ma' mi fanno un capo così... Aimmemo ora ci son venuto, mi butta fòri anc'a me e chi s'è visto s'è visto!...
562. **Antonio.** Allora se tu eri convinto di fa' cilecca 'n partenza, tanto valeva veni' vestiti come s'era!
563. **Francesco.** Sie, diavolo! Che gli dicevo a mi' ma', che andavo a fa' la chiesta co' carzon corti?
564. **Antonio.** E poi, se tu ci dovevi veni' te, perché 'un tu se' venuto da te?
565. **Francesco.** Perché 'un ci volevo veni' da me solo, e allora ho pensato a te.
566. **Antonio.** Tu avevi a pensa' a quarchedun'antro!...
567. **Francesco.** Anto, ascolta. Gliè tutto a posto. Ora si ragiona coi' Benedetti, lui ci dice di no, si saluta e si va via.

- 568 - **Antonio.** (*accenna l'involto*) E le paste?
- 569 - **Francesco.** Si lascian qui che le mangin loro. Antonio, sta' tranquillo. Eh? Me lo fai questo favore?
- 570 - **Antonio.** E' guarderò.
- 571 - **Francesco.** Ooh. Meno male. (*chiama*) Morena! Morenaa!...
- 572 - **Morena.** (*entra*) Oh.
- 573 - **Francesco.** Va' a chiamacielo, vai.
- 574 - **Morena.** Allora vu siete proprio sicuri, via.
- 575 - **Antonio.** Io no, lui sì.
- 576 - **Francesco.** Vai, Morena, prima che ricambi idea.
- 577 - **Morena.** Io vo, eh... Poi son cavoli vostri... (*esce alle altre stanze*)
- 578 - **Francesco.** O Anto, ma figurati se i' Benedetti dà le su' figliole a noi. Eh? E poi, ti dirò: siccome voglio esse' sicuro e voglio vede' se ci si diverte, ho anche 'ntenzione di fallo 'ncavola' un po'.
- 579 - **Antonio.** Cioè?
- 580 - **Francesco.** Cioè secondo te: uno che viene a chiede' le Benedetti ora, perché ci viene, secondo te?
- 581 - **Antonio.** Che domande. Perché i' su' babbo ha fatto ' sòrdi.
- 582 - **Francesco.** E quanti pensi che glielo dicano, quande vengan qui?
- 583 - **Antonio.** Abbi pazienza, France, o chi vòì che venga qui a digli... Perché te gli vo' di' a codesta maniera?
- 584 - **Francesco.** Preciso.
- 585 - **Antonio.** (*stessa scena di prima*) No. No, no... Stacci te, se tu ci vo' sta', io ritorno a casa mia...
- 586 - **Francesco.** (*idem*) Anto, via! Ormai ci siamo, 'gnamo...
- 587 - **Antonio.** Io ni' mi' piccolo sono una persona rispettabile! O via! E 'un mi garba anda' pe' le case a piglia' 'n giro la gente!...
- 588 - **Francesco.** Madonna quante cheche!... Tanto te... Ascorta: te 'une 'mporta che tu dica nulla. Lo so io icché digli. Ormai ci siamo, Antonio, 'un lasciamo anda' ugni cosa ora, giù...
- 589 - **Antonio.** Ma se s'arrabbia?
- 590 - **Francesco.** Arrabbia' s'arrabbia di certo, se gli dico a quella maniera, che deve fa'! Ma noi si scappa...
- 591 - **Antonio.** Sì, tu la metti facile, te...
- 592 - **Francesco.** Oh, anche se ci rincorre, 'un ci ripiglia di certo! 'Un è neanche da di' che c'aizz'i' cane, perché 'un ce l'hanno...
- 593 - **Antonio.** I' cane no, ma se c'aizza Morena tu lo vedi!
- 594 - **Francesco.** Anto, fidati di me. Lo so io quello che fa'.
- 595 - **Antonio.** Gliè codesto che mi preoccupa!

SCENA 13. Detti e Arturo

- 596 - **Arturo.** (*entra*) O chi c'è?... Ba', ba'... Bonasera...

597. **Antonio e Francesco.** *(si alzano; a soggetto)* Bonasera so' Benedetti.
598. **Arturo.** Guarda coso... *(va a salutarli)* Antonio di' barre... I' Mannini... E Francesco di' macellaro, come si chiama...
599. **Francesco.** *(si alza)* Parelli.
600. **Antonio.** *(c.s.)* Colazione e desinare assicurati...
601. **Francesco.** Fa' parla' me!
602. **Arturo.** Volevi me? Avevi bisogno di quarcosa?
603. **Morena.** *(entra)*
604. **Arturo.** Morena, diamogli qualcosa da be' a questi ragazzi.
605. **Morena.** I' caffè hanno detto che 'un lo vogliono. Se Dio vole.
606. **Arturo.** E diamogli quarche cos'attro, allora.
607. **Morena.** *(a Francesco e Antonio)* Un grappino?
608. **Arturo.** Di mattinata? O Morena...
609. **Morena.** *(c.s.)* Allora icché? Un tè, una capumilla?
610. **Arturo.** Macché, gliè roba da signorine...
611. **Morena.** Un'aranciata?
612. **Arturo.** 'Un son mica du' bambini, eh...
613. **Morena.** O ragazzi, 'un vi va bene nulla, 'un vi va!... Portatevelo da casa quest'attra vorta!... Ma che io posso perde' tempo... *(esce alle altre stanze)*
614. **Arturo.** Morena. Morena!... Ragazzi, scusate eh, credete che la tengo proprio perché me l'hanno raccomandata, perché sennò...
615. **Francesco.** 'Un si preoccupi, tanto si sta bene così, 'un si voleva nulla... Aimmemo io...
616. **Antonio.** No, neanch'io. Prima si va via...
617. **Francesco.** Chetati. *(in tono un po' forzato, quasi canzonatorio, come se stesse recitando)* So' Benedetti, noi si voleva parlare con lei d'un affare piuttosto 'mportante.
618. **Arturo.** Ma vu potevi veni' allo studio.
619. **Francesco.** Ecco... 'Un si tratta d'una cosa che riguarda la su' sfera professionale.
620. **Arturo.** Ah. E che riguarda, allora?
621. **Francesco.** Diciamo più... L'ambito familiare.
622. **Arturo.** L'ambito... *(capisce)* Aah!... Familiare!... Ecco come mai vu eri tutti vestiti bene... Scusate, ragazzi, ma 'un avevo proprio capito. Mettiamoci a sedere. *(esegue)*
623. **Francesco e Antonio.** *(si siedono)*
624. **Arturo.** Allora, ditemi.
625. **Francesco.** Noi... So' Benedetti... Pe' di' la verità 'un è che siamo tant'avvezzi a fa' cose di questo genere, 'un si sa neanche trova' le parole adatte alla circostanza...
626. **Arturo.** *(a Francesco)* Ma lui 'un parla mai?
627. **Antonio.** No no, gliè meglio se parla lui.
628. **Francesco.** Tanto ci s'ha da di' le solite cose.

- 629 - **Arturo.** Via, sentiamo.
- 630 - **Francesco.** So' Benedetti... Noi siamo in un'età che... 'Nsomma bisogna comincia' a pensa' ai' nostro futuro, ecco... Siamo du' ragazzi bravi e lavoratori, lei ci conosce tutt'e due, io lavoro ni' negozio di macelleria di' mi' babbo, lui gliè barrista ni' barre de' su' genitori... Si pole conta' su de' lavori onesti e sicuri, con cui si potrebbe di' che ci si farà una posizione... Noi, so' Benedetti, ci s'ha un posto 'ndove stare...
- 631 - **Antonio.** Dietro i' banco, di certo.
- 632 - **Arturo.** Son cose codeste che 'un ho neanche bisogno di senti'. Conosco voi, i vostri babbi e le vostre mamme, e posso dire che vu siete davvero du' bravi ragazzi.
- 633 - **Francesco.** Grazie, so' Benedetti.
- 634 - **Arturo.** E quindi?
- 635 - **Francesco.** E quindi noi si voleva sapere... Si voleva avere la possibilità di inizia' un certo discorso con... Le su' figliole...
- 636 - **Arturo.** Le mi' figliole?
- 637 - **Francesco.** Precisamente.
- 638 - **Arturo.** 'Un sapevo che vu vi frequentassi così tanto da... 'Nsomma, tanto che ci fosse i presupposti pe' veni' qui a fa' codeste proposte.
- 639 - **Francesco.** No, ma pe' di' la verità... 'Un è che ci si conosca poi tanto bene bene...
- 640 - **Arturo.** Cioè, voi due vu mi vorresti di' che vu venite qui a chiede' le mi' figliole e fin'a ora vu vi siete detti bongiorno e bonasera?
- 641 - **Francesco.** Più o meno...
- 642 - **Antonio.** (*scena di prima: si alza, ecc. ecc.*) Ma che io posso sta' qui...
- 643 - **Francesco.** (*idem*) Antonio... Aspetta, 'un s'è mica finito...
- 644 - **Arturo.** 'Ndo' va?
- 645 - **Francesco.** No, nulla... Gliè un po' timido, 'un si preoccupi...
- 646 - **Arturo.** O che c'è di questi problemi? Siamo fra noi, ci mancherebbe...
- 647 - **Francesco.** Ecco, senti, lo dice anche lui... Siamo fra noi, Anto, via...
- 648 - **Arturo.** (*a Antonio*) Via, 'un tu ti peritera' mica... Vediamo, via, tanto pe' romper'i' ghiaccio... A te chi ti garba, Maresca o Marusca?
- 649 - **Antonio.** Eh?
- 650 - **Arturo.** Ti garba Maresca o Marusca?
- 651 - **Antonio.** Bah... Io son sempre stato di bocca bona...
- 652 - **Francesco.** Antonio, 'gnamo... O se tu mi dicevi sempre che ti garbava... Quella...
- 653 - **Antonio.** Quale?
- 654 - **Francesco.** Codesta!... Come si chiama...
- 655 - **Arturo.** 'Un vu avrete mica messo l'occhi sulla solita, eh?
- 656 - **Francesco.** No no, so' Benedetti, gliè solo che qui su du' piedi... Sarà anche l'emozione...
- 657 - **Arturo.** (*cambia tono; si alza*) Giovanottini, ascoltate me. Io ho da fa'. Finimola di di' bischerate e ragionamo di cose serie.
- 658 - **Francesco.** (*a Antonio*) Vai, ora 'ncomincia a bolli'...

- 659- **Arturo.** Io, se sta bene a loro, 'un ho nulla 'n contrario che voi vu faccia all'amore con le mi' bambine. Ma vorre' capi' che cos'è che v'ha spinto a veni' qui a chiedimelo. Vorrei che vu me lo dicessi, qui, ni' muso.
- 660- **Francesco.** (a Antonio) Eccoci, ora tu lo vedi che casino... (a Arturo) Ecco, so' Benedetti... Le diremo francamente che i' motivo per cui siamo qui venuti... (esita)
- 661- **Arturo.** (fra sé, immaginando il prosieguo del discorso, scimmiettando) È che le su' figliole son belline, son brave, son simpatiche, 'ntelligenti...
- 662- **Francesco.** È che con tutti i sòrdi che hanno da parte ci si starebbe proprio bene tutti, noi, loro e i figlioli che viene!...
- 663- **Antonio.** (pausa; scena di prima) O via. Allora arrivederci, grazie di tutto...
- 664- **Francesco.** (idem) Sì, diamine, ora viene i' bello...
- 665- **Arturo.** Come?... Com'ha' detto?
- 666- **Francesco.** Ho detto... Anzi, s'è detto, tutt'e due, che le su' figliole son quello che sono, a noi c'interessa quanti zeri hanno le lire che hanno da parte. Ecco.
- 667- **Arturo.** Ragazzi. Ragazzi!...
- 668- **Antonio.** Ora c'aizza Morena...
- 669- **Arturo.** Finarmentel! Finarmente du' ragazzi come dico io!... Ma che avvocati, ma che commendatori, fra la gente comune si trovano i ragazzi perbene... Bravi, bravi... Ecco du' generi come li voglio io: onesti! Onesti, schietti, sinceri!... Che piacere, ragazzi... Che piacere vede' che esiste sempre ai' mondo della gente come voattri! Credete che 'n questi giorni m'ero scoraggiato davvero!... Eh...
- 670- **Antonio.** (a Francesco) Oh. Ma lui 'un si doveva arrabbia'?
- 671- **Francesco.** Mah, Antonio... O che vo' che ti dica...
- 672- **Arturo.** Vu sapessi quante n'è venuti qui... Gente che prima 'un gliene 'nteressava nemmeno se s'era ai' mondo, come si son'affannati a veni' qui a corsa, appena saputa la notizia, con que' sorrisini finti, con qui' fare a triglia lessa, a di' che le mi' figliole qui, le mi' figliole là... Ipocriti, tutti! Tutti 'n fin'a uno!... Nessuno che abbia avuto i' coraggio di di' come stavano le cose, nessuno!...
- 673- **Antonio.** (a Francesco) Oh. Ma noi 'un si doveva scappa'?
- 674- **Arturo.** Perché ora c'è, c'è quarcosa che rende la famiglia Benedetti interessante. I sòrdi! Questo gliè quello che tutti vogliono!... Tutti, eh, anche voi!... E 'un vi do mica torto, eh, d'attra parte un be' gruzzolo fa gola, o che 'un lo so... Ma vo' due vu siete stati i soli, i soli a confessallo, a dillo senza problemi, a spiattella' la verità nuda e cruda lì, pà pà!... Bravi! Lasciate che vi stringa la mano! (esegue) Oh. Però anche le mi' bambine devan esse' d'accordo, eh?
- 675- **Francesco.** Eh, diamine...
- 676- **Antonio.** France, d'accordo su icché?
- 677- **Arturo.** Sì, ma son sicuro anch'io che 'un ci sarà problemi... Aimmeno, se le conosco bene... Aspettate, eh... Aspettate che le vo a chiamare... (esce alle altre stanze)
- 678- **Antonio.** Oh. Io 'un ho capito nulla.
- 679- **Francesco.** Anto! E' s'è fatto còrpo, perlomeno sui' socero.
- 680- **Antonio.** Socero? Lui?
- 681- **Francesco.** Eh, vedrai...

- 682 - **Antonio.** (*stessa scena di prima*) Ma io lo sapevo che dovevo sta' a casa...
- 683 - **Francesco.** (*idem*) O 'ndo' vai, o 'ndo' vai...
- 684 - **Antonio.** 'Ndo' vo? Via, vo! Ma figurati se io...
- 685 - **Francesco.** Però tu se' buffo, eh! Prima tu avevi paura di fa' una figuraccia e tu volevi anda' via; invece tu ha' fatto un figurone e tu vo' anda' via lo stessol...
- 686 - **Antonio.** 'Un rigira' discorsi com'i' tu' solito! Te tu m'ha' detto "vestiti bene e porta du' paste, che si va a fa' du' risate"! Se ti par d'ave' riso dimorto fin'a ora...
- 687 - **Francesco.** No no, sinceramente le cose hanno preso una piega che 'un me lo credevo neanch'io. Ma ormai...
- 688 - **Antonio.** Ormai icché?
- 689 - **Francesco.** Ormai ci siamo, volevo dire...
- 690 - **Antonio.** (*stessa scena di prima*) Stacci te, se ti ci garba! Io 'un ci penso neanche!...
- 691 - **Francesco.** (*idem*) O pensaci un attimino! Ma icché ci s'ha da perde' noi?
- 692 - **Antonio.** La faccia! La reputazione! Ma che scherzi davvero?
- 693 - **Francesco.** La reputazione? Ma come! Qui ci hanno preso dieci i ragazzi delle meglio famiglie d'Empoli! Noi siamo venuti e zà zà, s'ha la possibilità d'imparmale tutt'e due! E questo te lo chiami perde' la faccia?
- 694 - **Antonio.** (*pausa*) Lo dico, io, che a te ti riesce rigira' ' discorsi...
- 695 - **Francesco.** Perché? O che 'un è la verità?
- 696 - **Antonio.** Ma a me quelle due 'un mi garbano!...
- 697 - **Francesco.** Neanc'a me mi garbano!... Però s'ha un'occasione che nella vita 'un ci ricapita più. Che ci costa?
- 698 - **Antonio.** Costa' ci costa.
- 699 - **Francesco.** Sta' a vede'... Quarche sera a veglia, du' giri d'Empoli, che saranno mai...
- 700 - **Antonio.** Sie, o 'un fo i' giro d'Empoli con quelle du' pappagalle, io... Pe' vede' se m'attaccano i' giondolo!
- 701 - **Francesco.** Ascolta. Ascolta me. Ti se' ma' ritrovato male a dammi retta?
- 702 - **Antonio.** E' 'un lo so, France... Come si fa a fa' certe cose... O che son sistemi, questi? Anche i' Benedetti, voglio dire... Che gliè modo questo di trova' l'omo pe' le figliole? Par che... 'Un lo so... Par che 'un le consideri nulla neanche lui, o che ti pare a te? O che un babbo dovrebbe ragiona' a quella maniera?
- 703 - **Francesco.** Sa', gliè uno pratico, che vede le cose come stanno. Se 'un le sistema così, quelle due, 'un le sistema più.
- 704 - **Antonio.** Che detto 'n un'antra maniera vordi: gli ci voleva du' bischeri e siamo arrivati noi. Eh?
- 705 - **Francesco.** Anto, tu se' troppo pessimista però te, eh!... O proviamo! Visto che noi ci s'ha questa possibilità che 'un ha avuto nessuno, proviamo!... Se 'un si prova, come si fa a sapello? Proviamo!
- 706 - **Antonio.** Proviamo?
- 707 - **Francesco.** Proviamo.
- 708 - **Antonio.** (*rassegnato*) Proviamo.

SCENA 14. Detti, Maresca e Marusca

709 - **Arturo, Maresca e Marusca.** (*entrano*)

710 - **Arturo.** Eccoci... Ci siamo, eh?... Bambine, salutate...

711 - **Maresca.** Buongiorno.

712 - **Marusca.** Buongiorno.

713 - **Antonio.** (*stessa scena di prima; a Francesco*) Oh! Prova te, se tu vo' prova', io vo a casa...

714 - **Francesco.** (*idem, a Antonio*) 'Gnamo, 'un fa' i' bischero... (*cerca di dissimulare*) E' 'une 'mporta che tu ti rimetta i' cappello, Antonio, tu se' belloccio lo stesso... Buongiorno, signorine. Oh, saluta, anche te.

715 - **Antonio.** Buongiorno.

716 - **Marusca.** Buongiorno.

717 - **Maresca.** Buongiorno.

718 - **Francesco.** Noi s'era venuti per... Ecco, s'era pensato di farvi una visitina, sempre che vu gradisca la nostra compagnia... Così, pe' passa' un'ora 'nsieme a fa' du' chiacchiere... Eh, Antonio?

719 - **Antonio.** Sì... Du' chiacchiere...

720 - **Maresca.** Ma noi...

721 - **Marusca.** Veramente...

722 - **Maresca.** 'Un siamo abituate.

723 - **Marusca.** 'Un siamo avvezze.

724 - **Maresca.** Sarà prudente?

725 - **Marusca.** Sarà conveniente?

726 - **Maresca.** Bisogna vede' che dice babbo.

727 - **Marusca.** Se è d'accordo lui...

728 - **Maresca.** Se a lui gli sta bene...

729 - **Marusca.** Babbo, te che dici?

730 - **Maresca.** Si pole?

731 - **Marusca.** Si pole?

732 - **Arturo.** A fa' du' chiacchiere qui 'un c'è nulla di male. L'importante gliè che vu sia contente voi della visita di questi du' ragazzi.

733 - **Marusca.** Noi?

734 - **Maresca.** Noi?

735 - **Marusca.** Contente!

736 - **Maresca.** Contentone!

737 - **Marusca.** Ha' voglia!

738 - **Maresca.** Di certo!

739 - **Marusca.** Siamo sempre sole!

- 740 - **Maresca.** 'Un viene ma' nessuno!
- 741 - **Marusca.** Du' chiacchiere si fanno volentieri!
- 742 - **Maresca.** Si passa un po' di tempo!
- 743 - **Arturo.** Magari (*indica a sinistra*) vu gli potresti fa' vede' i' terrazzo, o (*indica a destra*) anda' a fa' du' passi 'n giardino, o nell'orto...
- 744 - **Marusca.** Diamine!
- 745 - **Maresca.** Di certo!
- 746 - **Marusca.** Gli si fa vede' i' terrazzo!
- 747 - **Maresca.** I' giardino, l'orto...
- 748 - **Marusca.** Son belli, eh?
- 749 - **Maresca.** Dai' terrazzo si vede tutto Montalbano!
- 750 - **Marusca.** Ni' giardino comincia a fiori' le piante, c'è un profumo...
- 751 - **Maresca.** Vi ci si porta volentieri!
- 752 - **Marusca.** Volentieri!
- 753 - **Maresca.** Ci si va subito!
- 754 - **Arturo.** O bravi, via... Andate, fate un po' di conversazione, così vu vi conoscete...
- 755 - **Francesco.** Diamine. Sarà un piacere per noi fare la vostra conoscenza, signorine.
- 756 - **Maresca e Marusca.** (*ridono stupidamente e, vergognandosi, girano le spalle a Antonio e Francesco*)
- 757 - **Arturo.** Io vado a controlla' lavori qui, voi intanto fate... Fate pure come... Come vi torna comodo, ecco... Io vo, eh... (*esce a destra*)
- 758 - **Antonio.** (*a Francesco*) Che si fa?
- 759 - **Francesco.** Che si fa, si va!
- 760 - **Antonio.** Mah. Andiamo.
- 761 - **Francesco.** Da che parte? Di qua o di là?
- 762 - **Antonio.** Boh...
- 763 - **Francesco.** Signorine, scusate, da che parte...
- 764 - **Antonio.** Aspetta. Ma... La tua quale gliè?
- 765 - **Francesco.** La mia? La mia gliè... Scegli te, vai...
- 766 - **Antonio.** No, ma io tanto son di bocca bona...
- 767 - **Francesco.** Facevo perché 'un tu ti ritrovassi male.
- 768 - **Antonio.** 'Un ti preoccupa' per me. Scegli te.
- 769 - **Francesco.** Ho bell'e capito. (*fa la conta come i bambini, indicando le ragazze; uscirà quella più lontana da lui*) Sott'i' ponte di Baracca c'è un omin che fa la cacca, la fa dura dura dura, i' dottore la misura, la misura 'n trentatré, uno, due e tre!... Allora, io quella di là (*Marusca*) e te questa di qua (*Maresca*). Va bene?
- 770 - **Antonio.** Tanto gliè uguale.
- 771 - **Francesco.** Signorine, vogliamo andare?
- 772 - **Maresca e Marusca.** (*sempre vergognandosi, non rispondono*)

773. **Francesco.** Noi si pensava... Ecco, magari si potrebbe cominciare andando a vedere il terrazzo... Visto che è così bello...
774. **Maresca e Marusca.** (c.s.)
775. **Francesco.** Poi si va a vedere il giardino, eh?
776. **Maresca e Marusca.** (c.s.)
777. **Antonio.** (risoluto, battendo le mani; indicherà l'uscita alle altre stanze) Bambine!... Che si fa, si sta qui tutt'ì giorno? 'Gnamo, via... Di qua... Fateci vede' questo terrazzo...
778. **Maresca e Marusca.** (sussultano; seguono l'indicazione di Antonio)
779. **Maresca.** I' terrazzo!
780. **Marusca.** Diamine!
781. **Maresca.** Si pole comincia' di lì.
782. **Marusca.** Venite.
783. **Maresca.** Seguiteci.
784. **Marusca.** Vi si fa strada.
785. **Maresca e Marusca.** (escono alle altre stanze)
786. **Antonio.** Dopo di lei... (indica la stessa uscita a Francesco, poi indica l'involto sul tavolo) Le paste che si fa, si pigliano?
787. **Francesco.** Dimorto sbriciolio c'è costì dentro, ora, con quante si sono sbatacchiate... Ma pigliale, vai, tante vorte i' Benedetti ci avesse du' polli... (si avvia per uscire; sulla porta si ferma) O Anto, 'un mi ricordo più, ma la mia quale gliera, questa di qua o quella di là?
788. **Antonio.** (ha preso l'involto; dà uno spintone a Francesco, facendolo uscire alle altre stanze) Moviti, babbaleo! Accident'a quande ci son venuto!... (esce c.s.)

SCENA 15. Torello e Arturo

789. **Torello e Arturo.** (entrano)
790. **Arturo.** Ma dicevo io... I' vialino, invece che 'n pietra serena... O a fallo di cotto dell'Impruneta come sarebbe?
791. **Torello.** Di cotto dell'Impruneta? Tutto?
792. **Arturo.** Eh. Tanto, anche se costa caro, che me ne 'mporta?
793. **Torello.** Allora fallo di marmo di Carrara. Tanto, che te ne 'mporta?
794. **Arturo.** Di marmo? Però, 'un ci avevo pensato. Sarebbe bello anche di marmo.
795. **Torello.** E' dicevo pe' di', venvia...
796. **Arturo.** Perché, o che verrebbe brutto?
797. **Torello.** Sie, po' ti viene i' vialino di' camposanto! Gliè un viale d'una casa, eh, o Arturo!
798. **Arturo.** Te lavora, l'artista son io.
799. **Torello.** Io lavoro? O 'un mi garba, codesta!... Ci ho un conto 'n banca com'un divo di' cinema, e lavoro?
800. **Arturo.** No, Torello, via, questo bisogna tu me lo faccia te...
801. **Torello.** No.

- 802 - **Arturo.** Allora niente marmo, si fa di cotto. Eh?
- 803 - **Torello.** Neanche se tu lo fa' a boiaccia!
- 804 - **Arturo.** O dà, Torello.
- 805 - **Torello.** Noo...
- 806 - **Arturo.** Pe' piacere.
- 807 - **Torello.** 'Nsomma, pe' i' vialino ci si penserà dopo. 'Ntando facciamo arriva' questo colonnino. T'hanno detto che lo portan subito, eh? Vedi? Basta 'ntendisi, nelle cose.
- 808 - **Arturo.** Torello, e' gliè come pe' le mi' figliole. E' corrano perché sanno che riscotano. Se ero i' Benedetti di prima restavo senza colonnino.
- 809 - **Torello.** O 'un è bene, Arturo? Tu dovresti esse' contento di questa nuova veste che ti conferisce lo stato di novello milionario!
- 810 - **Arturo.** Mah. Più o meno mi par d'essere i' solito bischero di sempre.
- 811 - **Torello.** Ma io te lo dicevo. Eh? Te lo dicevo che quella sera me lo sentivo.
- 812 - **Arturo.** Torello, se gliè pe' codesto si doveva vince' una vorta sì e una anche. C'è ita bene, e basta.
- 813 - **Torello.** Neppure la prova de' fatti t'ha convinto della validità della mi' scienza?
- 814 - **Arturo.** Scienza, Torello, scien-za.
- 815 - **Torello.** Eh, beate le tu' meningi, che mai conobbero la vera cultura... Scienza, Arturo, scienza, come la definiva i' bon Leonardo, di' quale io credo modestamente d'essere un lontano discendente.
- 816 - **Arturo.** Discendente di chie?
- 817 - **Torello.** Di Leonardo. Ci avevo una zia di Vinci, sicché ci sta.
- 818 - **Arturo.** Torello, 'un mi fa' ridere, ci ho i labbri schiantati...

SCENA 16. Detti, Marusca, Maresca, Antonio e Francesco

- 819 - **Marusca e Maresca.** *(entrano, a braccetto; si dirigeranno verso la Comune)*
- 820 - **Antonio e Francesco.** *(entrano dietro a loro, con l'aria annoiata; pure loro si dirigeranno verso la Comune)*
- 821 - **Marusca.** Babbo.
- 822 - **Maresca.** Babbo.
- 823 - **Marusca.** I' terrazzo gli s'è fatto vedere.
- 824 - **Maresca.** Siamo venuti via ora.
- 825 - **Marusca.** Ora si va a fagli vede' i' giardino.
- 826 - **Maresca.** Ma che hai da fare?
- 827 - **Marusca.** Ci hai gente?
- 828 - **Maresca.** Allora scusa.
- 829 - **Marusca.** Ti s'è 'nterrotto?
- 830 - **Maresca.** Ti s'è dato noia?
- 831 - **Marusca.** Tanto si va via subito.

832. **Maresca.** Si fa una cosa veloce.
833. **Marusca.** Così vu parlate di che vi pare.
834. **Maresca.** In santa pace.
835. **Marusca.** Venite ragazzi.
836. **Maresca.** Di qua.
837. **Marusca.** Vi si fa strada.
838. **Maresca.** E' vicino, eh?
839. **Marusca.** Non v'impaurite.
840. **Maresca.** Non c'è da camminar tanto.
841. **Marusca e Maresca.** *(escono a destra)*
842. **Francesco.** Mah. Ma chi ce l'ha fatto fa'!
843. **Antonio.** A te, eh?
844. **Francesco.** L'unica cosa bona gliè che 'un c'è neanche bisogno di chiacchiera'. Fanno ogni cosa da sé, domandano e rispondano!
845. **Antonio.** E poi, anche a vole' chiacchiera'... 'Un ti tocca mica!...
846. **Maresca e Marusca.** *(d.d., a soggetto)* Ragazzi, venite, 'gnamo...
847. **Antonio.** *(gesto di noia)*
848. **Arturo.** *(si volta verso Antonio)*
849. **Antonio.** *(se ne avvede e cerca di dissimulare)* So' Benedetti... Ora si va, eh... Si va a vede' anch'ì giardino... *(a Francesco)* Prego, prima lei...
850. **Antonio e Francesco.** *(escono a destra)*
851. **Arturo.** *(sospira, scuotendo la testa)*

SCENA 17. Torello e Arturo

852. **Torello.** Arturo, ascorta... I' vialino e i' colonnino 'un erano i' solo motivo della mi' adunanza alla tu' magione.
853. **Arturo.** O Torello, quande tu vien qui guarda di parla' come tu mangi, 'un ho tempo io d'anda' a guarda' sempre i' vocabolario. Il motivo di che?
854. **Torello.** Perché son venuto qui.
855. **Arturo.** Ooh!... Ora sì.
856. **Torello.** Stamani ero 'n banca, 'ndove m'hanno 'nformato di' fatto che te tu saresti poco propenso, vero, a deposita' i tu' averi presso di loro. Gliè vero?
857. **Arturo.** Gliè vero. Verissimo.
858. **Torello.** Vorresti spiegammi i' motivo di tanta recalcitranza?
859. **Arturo.** Ascolta: io pedate 'un n'ho ma' tirate a nessuno.
860. **Torello.** Che c'entra le pedate?
861. **Arturo.** Tu l'ha' detto te! La ri... Calci... Tricalcianza...
862. **Torello.** La recalcitranza!... Sarebbe quande 'un si vole fa' quarcosa!

- 863 - **Arturo.** Ooh, allora dimmi "Arturo, perché 'un tu ce li vo' porta' ' sòrdi 'n banca?" Se no 'un capisco.
- 864 - **Torello.** Chiedo venia.
- 865 - **Arturo.** 'Un ce l'ho portati, perché... Ma che t'hanno mandato qui a cerca' di convincimi?
- 866 - **Torello.** (*sospira*) Ebbene, confesso. Me l'hanno chiesto loro. M'hanno detto che se ti convinco mi danno i' quattordici per cento!
- 867 - **Arturo.** O Torello... (*ride*) O venvia... E te come tu se' venuto a corsa, eh?
- 868 - **Torello.** Metticene un pochini, tanto pe' dàgli un garbo...
- 869 - **Arturo.** Come tu se' tonno anche te, Torello... Ma figurati se io ho 'ntenzione di tene' qui venti milioni nascosti giù, pe' vede' se me li rubano? E poi, l'interessi?
- 870 - **Torello.** Ma allora?
- 871 - **Arturo.** Glìè tattica, no? 'Un son mica tontolone come te, che tu se' andato subito a portacceli! Io li voglio fa' suda' un po', così poi cominciano a arza' l'offerta! Ha' 'nteso?
- 872 - **Torello.** Ah, ecco... Ammetto onestamente che 'un ci avevo pensato.
- 873 - **Arturo.** La tu' zia di Vinci te lo poteva anche di' però, eh...
- 874 - **Torello.** Ma ha' avuto quarche resurtato?
- 875 - **Arturo.** Neancora no. Ma ora tu vedrai... Intanto hanno cominciato con te.
- 876 - **Torello.** Con me?
- 877 - **Arturo.** O 'un ha' detto che ti danno un punto 'n più se tu mi convinci?
- 878 - **Torello.** Già.
- 879 - **Arturo.** Vedi? Se ce l'avevo portati subito 'un t'avevan detto nulla. Ma ora 'ntanto a te quarcosa t'hanno dato. Vor' di' che voglian chiude' la faccenda, e allora ora glìè i' momento di gira' lo strettoio. Tanto 'un si meritano nulla. Tu vedessi che visacci, quand'anda' io a chiedigli i' finanziamento pe' rifà i' vialino... Allora 'un ti ci mandarono, sa', a convincimi!... Son ladri, ladri e ladri! E ruba' a' ladri 'un è peccato!
- 880 - **Torello.** Tu ha' ragione.

SCENA 18. Detti e Morena

- 881 - **Morena.** (*entra e resta sulla porta, in ascolto*)
- 882 - **Arturo.** Che soddisfazione, 'un ave' più bisogno di loro!
- 883 - **Torello.** Anzi, son loro ora a ave' bisogno di noi.
- 884 - **Arturo.** Eh, ora sì. Ora siamo quattrinai, caro Torello.
- 885 - **Torello.** Quale sarà la prima spesa, i' primo sfizio che tu ti levi?
- 886 - **Arturo.** Che si domanda? La macchina!... Tanto mi garba a caso la Secento!...
- 887 - **Torello.** E poi?
- 888 - **Arturo.** Poi, Torello, ho da sistema' le bambine, bisogna che pensi anc'a loro. A parte, voglio dire... Io 'un è che stessi male neanche prima, eh... I' mi lavoro rende benino... Ma 'nsomma, più ce n'è, meglio è, che dici te?
- 889 - **Torello.** Avallo senza indugio.

- 890 - **Arturo.** Eh?
- 891 - **Torello.** Avallo, Arturo, avallo.
- 892 - **Arturo.** Che cavallo?
- 893 - **Torello.** No cavallo, avallo, voce del verbo avallare, che qui ho usato con l'accezione di confermare, essere d'accordo, approvare.
- 894 - **Arturo.** E allora dimmi "Arturo te l'appoggio"! Così capisco!
- 895 - **Torello.** Non sono use alla mia bocca locuzioni di cotanta bassa specie.
- 896 - **Arturo.** Lo vedi Torello? Te tu se' più adatto di me, a fa' i' signore! Ma che vo' mette'? Io l'ho vinti e, a parte la Secento, mi leverò du' voglie sì e no. Te 'nvece...
- 897 - **Torello.** Ah no, eh? Io vo 'n vacanza. Vo a Viareggio, fisso una pensione e ci sto finché 'un mi viene a noial!
- 898 - **Arturo.** Ora? O che è stagione? Aspetta giugno, per lo meno!
- 899 - **Torello.** No no, ora si spende meno...
- 900 - **Arturo.** Sì, la meglio gliè che tu stia a guarda'...
- 901 - **Torello.** E poi giugno viene fra un mese, io 'n vacanza voglio anda' ora, sicché... 'N settimana nova mi fo dare un libretto d'asegni, piglio i' treno e vo. E poi, o 'un son andate ora Vera e la su' figliola?
- 902 - **Arturo.** Sì, ma che c'entra codesto... Loro ci son andate pe' cura, pe' Vera che ha problemi qui davanti.
- 903 - **Torello.** Voglio anda' a trova' anche loro quande son laggiù. Che dicano, come ci si sta a Calambrone?
- 904 - **Arturo.** Che lo so, son partite da... Quante, quattro giorni?... Che vo' che abbin fatto sape'.
(*guarda l'orologio; si avvia verso l'uscita a destra*) Guardiamo se gira gira si fa com'i' Lombardi...
- 905 - **Torello.** (*segue Arturo*) Quello che da presto fece tardi.
- 906 - **Arturo.** Preciso. Andiamo a piglia' questi sòrdi pe' portaglieli, giù. (*esce a destra*)
- 907 - **Torello.** (*esce a destra*)
- 908 - **Morena.** Ma speriamo che ti brucin tutti! "Ora siamo quattrinai"!... Speriamo, guarda, che ti ci abbia fatto la tana i' tarpone 'n qui' buco 'ndo' tu' l'ha' nascosti, sare' proprio contenta!... Te lo 'mmagini ganzo se li ritrovasse tutti a briciolini fini fini... Sa', i' tarpone quande fa la tana e' sfarina, eh... Che soddisfazione se tu ci trovassi tutt'aria!... La macchina, eh? Nulla!... A piedi o 'n bicicletta, come ora! (*pausa*) Anzi, no, neanche! Speriamo che tu ce la faccia a compra' la macchina, prima che te li mangi tutti i' tarpone, e che tu picchi, maremma cane, che vu abbracci un pino marittimo, te e la Secento nova nova!... Bello sarebbe!...

SCENA 19. Morena, Marusca, Maresca, Antonio e Francesco

- 909 - **Marusca e Maresca.** (*entrano*)
- 910 - **Antonio e Francesco.** (*entreranno, con la stessa espressione annoiata di prima*)
- 911 - **Maresca.** Tanto si fa alla sverta.
- 912 - **Marusca.** 'N un baleno.
- 913 - **Maresca.** Se no si busca un malanno.

- 914 - **Marusca.** Un accidente.
- 915 - **Maresca.** Si starebbe fresche.
- 916 - **Marusca.** 'Un siamo mica come voi, noi.
- 917 - **Maresca.** Siamo delicate.
- 918 - **Marusca.** Siamo freddolose.
- 919 - **Maresca.** Già come farà a 'un favvi freddo...
- 920 - **Marusca.** S'è levata quella brezzolina...
- 921 - **Maresca.** Aspettateci qui, eh.
- 922 - **Marusca.** Si va 'n camera e si torna.
- 923 - **Maresca.** Si piglia una maglina...
- 924 - **Marusca.** Uno sciallino...
- 925 - **Maresca.** Mettetevi a sedere.
- 926 - **Marusca.** Fate i' vostro comodo.
- 927 - **Maresca.** Morena, se voglian quarche cosa...
- 928 - **Marusca.** Pensaci te, eh?
- 929 - **Maresca.** Fa' perbenino.
- 930 - **Marusca.** Tanto si sta poco.
- 931 - **Marusca e Maresca.** *(escono alle altre stanze)*
- 932 - **Antonio e Francesco.** *(si siedono, rassegnati)*
- 933 - **Francesco.** *(a Morena)* 'Un si vole nulla, sta' tranquilla.
- 934 - **Antonio.** 'Un ti si dà noia.
- 935 - **Morena.** Mi pare che per ora 'un sia stato un successone questo fidanzamento.
- 936 - **Francesco.** Fidanzamento?
- 937 - **Antonio.** Che fidanzamento! Ma che se' scema?
- 938 - **Morena.** Morino, bada a come tu ragioni perché io ti do anche du' labbrate, eh?
- 939 - **Antonio.** Oh, ma sempre io!
- 940 - **Morena.** Scema sarà la tu' sorella!
- 941 - **Antonio.** Allora me ne piglio poco, son figlio unico.
- 942 - **Morena.** E' ci credo, quand'hanno visto te si son fermati!
- 943 - **Antonio.** Ma che vò, eh? Pensa all'affari tua!
- 944 - **Francesco.** Morena, che 'un ha' nulla da fa'?
- 945 - **Morena.** Avrei. Ma mi garba sta' qui a meleggia'. O allora, o che mi fai? Ammazzami!
- 946 - **Francesco.** Ognuno si diverte come vole.
- 947 - **Antonio.** Ah, ma per me vedrai tu duri poco con codesto sollazzo. Io fra un po' piglio e mi levo da tre passi.
- 948 - **Francesco.** Mi sa che vengo anch'io.
- 949 - **Morena.** Come! O Francesco, anche te?

950. **Francesco.** O che 'un l'ha' visto? Chiacchiero di più la sera quande porto fòri i' canel!
951. **Antonio.** Io i' cane da porta' fòri 'un ce l'ho, ma se sortissi la sera anche da me solo chiacchierere' di più che con loro due!
952. **Morena.** Insomma, bell'e rotto i' fidanzamento.
953. **Antonio.** E ridai.
954. **Francesco.** 'Un ci siamo mica fidanzati, eh, o Morena.
955. **Morena.** No, vu siete venuti qui a fa' la cura delle terme.
956. **Antonio.** E poi, anche a voleccisi fidanza'... 'Un si sa da che parte 'ncomincia'!... Figliole strane n'avevo conosciute, ma come queste, davvero...
957. **Morena.** L'unica che dice d'ave' la ricetta pe' sistemalle, quelle due, gliè Matilde.
958. **Francesco.** Matilde? Che dice Matilde?
959. **Morena.** Le' dice sempre che quelle du' figliole son come 'su' nomi. Presi uno pe' uno son nomi come quell'attri, 'un hanno nulla di strano. Gliè vero, io ci ho una zia che si chiama Marusca.
960. **Antonio.** Anche la mi' mamma conosce una che si chiama Marusca, viene sempre ai' barre.
961. **Morena.** Pe' forza, gliè codesta la mi' zia!
962. **Antonio.** Ah, è parente tua, eh? Un po' ciucca mi pareva...
963. **Morena.** (*va verso Antonio, minacciosa*) Ridillo! Prova a ridillo, se tu ha' i' coraggio!
964. **Francesco.** (*trattiene Morena*) Via, lascia fare ora...
965. **Morena.** (*a Antonio*) Te fa' tanto di rimanemmi fra le mane, po' tu se' bono pe' fatti mangia' da' paperi!
966. **Francesco.** Bona, via... Finisci di dicci di Matilde, 'nvece!
967. **Morena.** Matilde? Ah, di quelle figliole... Dice che loro son come 'su' nomi. Son nomi come quell'attri, ma gliè quande tu li metti 'nsieme che fanno ridere.
968. **Antonio.** E allora?
969. **Morena.** E allora sessanta minuti!... Se messi 'nsieme fanno ridere, tu li separi e 'un fanno più ridere.
970. **Francesco.** E così loro! Giusto, perdie!... Quande sono 'nsieme sembrano una cosa, ma però... Ha ragione!... Brava Matilde. Morena, se funziona ti porto du' piccioni, guarda!...
971. **Antonio.** Funzona icché?
972. **Morena.** Tanto vu siete poco piccioni, tutt'e due... Famm'anda' a fa' cena, vai... (*esce in cucina*)
973. **Francesco.** Ha detto bene. Ha detto proprio bene, maremma zoppa! Ora si fa l'urtimo tentativo, eh... O va così, o si tela.
974. **Antonio.** E allora si tela, te lo dico io.
975. **Francesco.** O che lo sa' che voglio fa'?
976. **Antonio.** No. Ma tanto si tela uguale.
977. **Francesco.** Ascortami!... Ora, quande vengano di qua, ci si divide! Io nell'orto, te sui' terrazzo. Va bene?
978. **Antonio.** E loro?
979. **Francesco.** Una per uno!

- 980 - **Antonio.** Una per... Ah, una per uno... E poi?
- 981 - **Francesco.** E poi foco alle micce!
- 982 - **Antonio.** Foco alle micce?
- 983 - **Francesco.** Diamine! Se no tanto valeva anda' a gioca' a lastrino! 'Un s'ha a perde' tempo, gli s'ha a misura' subito la febbre!
- 984 - **Antonio.** Come diceva quello "macché bacini e bacini..."
- 985 - **Francesco.** *(a tempo)* Ora, via, no fino a codesto punto...
- 986 - **Marusca e Maresca.** *(entrano, entrambe con un piccolo scialle sulle spalle, e vanno al centro della scena; Marusca sta a destra)*
- 987 - **Marusca.** Eccoci.
- 988 - **Maresca.** Ci siamo.
- 989 - **Marusca.** S'è fatto veloce.
- 990 - **Maresca.** 'Un vi s'è mica fatto aspetta' tanto.
- 991 - **Marusca.** Siamo state brave.
- 992 - **Maresca.** Voi siete pronti?
- 993 - **Marusca.** Siete a posto?
- 994 - **Maresca.** Si va?
- 995 - **Francesco.** *(a Antonio, sottovoce)* Quale gliera la tua?
- 996 - **Antonio.** La mia?
- 997 - **Francesco.** Eh. Quale gliera?
- 998 - **Antonio.** 'Un me lo ricordo più neanche... La tua quale gliera?
- 999 - **Francesco.** Eh, se me lo ricordavo, nini, 'un te lo domandavo a te.
- 1000 - **Antonio.** Si rifà i' conto? *(inizia la cantilena)* Sotto i' ponte di Baracca...
- 1001 - **Francesco.** No no... *(si mette dalla parte di Marusca)* Era questa la mia, te va' di là.
- 1002 - **Antonio.** *(esegue, andando vicino a Maresca)*
- 1003 - **Francesco.** Ci sei?... Uno, due, tre!
- 1004 - **Francesco e Marusca.** *(Francesco acciuffa Marusca e la trascina verso l'uscita a destra, dalla quale usciranno)* Signorina, ma che zucchini che c'era nell'orto, si vann'a rivede'...
- 1005 - **Antonio e Maresca.** *(Antonio c.s. con Maresca, ma uscendo alle altre stanze)* Ma tutti que' nuvoli che c'era sopra Montalbano, 'un ci pioverà mica, eh... 'Gnamo si va a guarda' un po'...
- 1006 - **Maresca.** *(nel frattempo)* Marusca! Aiuto! Marusca... *(continua a soggetto)*
- 1007 - **Marusca.** *(c.s.)* Maresca! Aiuto! Maresca... *(c.s.)*

SCENA 20. Morena, poi Arturo e Torello

- 1008 - **Morena.** *(entra)* Mah, m'era sembrato di senti' confusione... Saranno quelle figliole con que' ragazzi. Digia' neancora 'un ci credo: le Benedetti coi' fidanzato!... A parte che se li meriterebbero du' ragazzi bravi come quelli, che le sveglino un po', che gli faccin vede' un po' di mondo. I' babbo no, eh, fosse per lui... Quello 'un si merita nulla davvero. Gli sparissen tutti, que' sordàcci! *(esce in cucina)*

- 1009 - **Arturo e Torello.** (*entrano*)
- 1010 - **Torello.** Bono... Bono via...
- 1011 - **Arturo.** (*disperato*) Ma come... Com'è possibile!
- 1012 - **Torello.** Sì, o sta' bono ora, via... Piuttosto, se' sicuro che tu l'avevi messi proprio lì? 'Un è che tu ti se' sbagliato?
- 1013 - **Arturo.** Ma che sbagliato, Torello... Magari... E' me lo ricordo bene, i' quinto caratello... Glielo feci svota' tutto, glielo feci 'mbottiglia' apposta a Vera... Poi presi ' sòrdi e li misi 'n un sacchetto di plastica... Sa', pe' 'un trova' ogni cosa mólle...
- 1014 - **Torello.** Dimorto asciutto, tu ci ha' trovato, attro che mólle...
- 1015 - **Arturo.** O Torello, 'un ti ci mettere anche te ora...
- 1016 - **Torello.** Abbi pazienza, m'è venuta... Sta' carmo... Ora si chiamerà ' Carabinieri...
- 1017 - **Arturo.** Carabinieri? Sì, meglio! 'Un si chiama proprio nessuno, Torello...
- 1018 - **Torello.** Diavolo! E come vo' fa'?
- 1019 - **Arturo.** Torello, proprio oggi che le mi' bambine... Ora che c'è du' ragazzi proprio come volevo io...
- 1020 - **Torello.** Ah! Que' due che ho visto prima?
- 1021 - **Arturo.** Sie, Torello... Son due propio a posto, come mi garbano a me... Come fo, Torello... Come fo ora a digli che...
- 1022 - **Torello.** Ma a quarcuno tu lo dovra' di', eh?
- 1023 - **Arturo.** No. No no, a nessuno. Tu lo sa' te e basta. E basta. Mi raccomando, Torello, eh... Te lo chiedo pe' piacere...
- 1024 - **Torello.** Son affari tua, e farò come tu mi comandi. Ma però...
- 1025 - **Arturo.** 'Ccident'a chi sarà stato, gli pigliasse un accidente a ombrello!
- 1026 - **Torello.** Tu ci penserai a codesto, sta' carmo...
- 1027 - **Arturo.** Tutt'i' mi' bene c'era 'n qui' caratello... Tutt'i' mi' futuro...
- 1028 - **Torello.** Eeh, come tu se' tragico!
- 1029 - **Arturo.** Torello, allora neancora 'un tu ha' capito... Senza que' sòrdi io 'un sistemo neanche le figliole... M'importa assai de' venti milioni, a me... Io stavo bene anche prima... Ma gliè che con quello specchietto du' lodole bone l'avevo chiappate subito...
- 1030 - **Torello.** Che lodole?
- 1031 - **Arturo.** Du' lodole maschio, pe' le mi' bambine...
- 1032 - **Torello.** Aah... Arturo, stasera tu se' te che tu ragioni troppo difficile. Parola mia, 'un ti capisco!
- 1033 - **Arturo.** Se gli dico che 'un ce l'ho più, gliè come apri' la gabbia, 'nteso? Pigliano i' volo e arivedercil...
- 1034 - **Torello.** E noi 'un gli si dice. Sta' tranquillo che 'un gli si dice.
- 1035 - **Arturo.** O Torello, ho bisogno d'aria... Vo sui' terrazzo a vede' di respira' un po'. Ma guardate, ma chi sarà stato...
- 1036 - **Torello.** Vengo anch'io, Arturo.
- 1037 - **Arturo e Torello.** (*escono alle altre stanze; pausa a scena vuota*)

SCENA 21. Antonio, Maresca, Arturo, Torello e Morena, poi Francesco e Marusca

- 1038 - **Antonio e Maresca.** *(entrano precipitosamente, imbarazzati; Maresca si sistema i capelli e ripulisce gli occhiali, Antonio si pettina)*
- 1039 - **Arturo e Torello.** *(rientrano subito dietro)*
- 1040 - **Torello.** Date retta, vo' due!...
- 1041 - **Arturo.** Ecco, diglielo!
- 1042 - **Torello.** Che diglielo! Tu se' te i' su' babbo, mica io!...
- 1043 - **Arturo.** Che... Che lavori... Che vi pare...
- 1044 - **Torello.** Bravi bambini, bravi! La lodola e i' lodolo! Vi sembran cose da fare, codeste? Eh? O Arturo, ma che 'un gli dici nulla?
- 1045 - **Arturo.** *(fa per dire qualcosa a Antonio e Maresca; a Torello)* Che lo so, stasera gliè i' finimondo... Ma che gli devo di'...
- 1046 - **Torello.** Come che tu gli devi di'? Tu li devi brontola'!
- 1047 - **Arturo.** Brontola'? O se gliè quello che volevo!
- 1048 - **Torello.** Sì, ma 'nsomma... Gliè la prassi, Arturo, fanno tutti così!
- 1049 - **Morena.** *(entra)* Ma che confusione... *(vede Maresca e resta stupefatta)* Che ci fai te da te sola? 'Ndo' l'ha' lasciata la tu' sorella?
- 1050 - **Torello.** Già! 'Ndo' è quell'attra? Arturo!...
- 1051 - **Arturo.** Oh.
- 1052 - **Torello.** Qui ce n'è una sola, eh, c'è Marusca e basta.
- 1053 - **Maresca.** No, io son Maresca.
- 1054 - **Torello.** Silenzio, te! Come ti permetti di parla' dopo che... Che... O Arturo, o diglielo te...
- 1055 - **Arturo.** Torello, a me mi gira i' capo...
- 1056 - **Morena.** Ma quell'attra... Cosa...
- 1057 - **Maresca.** Marusca.
- 1058 - **Morena.** Ecco, Marusca, 'ndo' è?
- 1059 - **Torello.** Parla! Dicci dove son andati!
- 1060 - **Antonio.** 'Ndo' sono, son fòri, nell'orto.
- 1061 - **Torello.** Arturo!
- 1062 - **Arturo.** Oh.
- 1063 - **Torello.** Son nell'orto!
- 1064 - **Arturo.** C'è da rama' ' pomodori.
- 1065 - **Torello.** Ma che sta' costì? 'Un va' a vede'?
- 1066 - **Arturo.** Va' te, venvia...
- 1067 - **Torello.** Io? Che io? O che sono io?
- 1068 - **Antonio.** E' si va noi, vai...

- 1069 - **Torello.** Fermi lì, vo' due! Vi garberebbe, eh! Vo io, 'nvece! Arturo!
- 1070 - **Arturo.** Oh.
- 1071 - **Torello.** Vo io! Vo io a sarva' Maresca dalla perdizione!
- 1072 - **Antonio.** E ridai. Maresca gliè questa qui, gliè Marusca quella fòril!
- 1073 - **Torello.** Arturo! Allora?
- 1074 - **Arturo.** Bada ai' colonnino quande tu va' nell'orto, gli avevo detto che lo scaricassero lì! *(si siede)*
- 1075 - **Torello.** *(plateale)* Maresca...
- 1076 - **Antonio.** Maruscaaa!
- 1077 - **Torello.** *(plateale)* Marusca resisti, arrivo!... *(esce a destra)*
- 1078 - **Maresca.** Babbo, ma ti senti bene?
- 1079 - **Antonio.** So' Benedetti...
- 1080 - **Morena.** Che sta male?
- 1081 - **Arturo.** *(cerca di non darlo a vedere)* Male? Chie, io? No. No no, sto bene.
- 1082 - **Morena.** Ha un viso come se gli avessero fatto chissà icché!
- 1083 - **Antonio.** 'Un si faceva mica nulla di male...
- 1084 - **Arturo.** Eh? Codesto... Codesto gliè da vedessi, care le mi' lodole...
- 1085 - **Morena.** Ma che l'avete beccati mentre... Eh?
- 1086 - **Antonio.** Mentre icché, o nana mutola, costì...
- 1087 - **Morena.** Nana mutola a chie? Bada ti do una labbrata ti disfò la divisa, eh!
- 1088 - **Arturo.** Morena! Che modi son codesti?
- 1089 - **Morena.** Ringrazi Iddio che gliel'ho detto e basta. Quest'attra vorta gliela tiro!
- 1090 - **Arturo.** Via, ora state boni qui, eh... Vo anch'io a vede' 'ndo' sono, giù... 'Un vi leticate, 'nteso?... Ma guardate che serata... *(esce a destra)*
- 1091 - **Morena.** Ma che vo' due eri sui' terrazzo?
- 1092 - **Maresca.** *(china il capo, vergognosa)*
- 1093 - **Morena.** E poi tu ha' a dire che questo 'un è un fidanzamento. Vu siete stati còrti 'n flagrante, anche!
- 1094 - **Antonio.** Morena, ma che te una bella padellata di cavoli tua... No, eh?
- 1095 - **Morena.** No, ma io son contenta. Però... Mi sarebbe garbato chiappavvici a me...
- 1096 - **Maresca.** Perché?
- 1097 - **Morena.** Pe' curiosità.
- 1098 - **Antonio.** Sa' perché? Pe' 'mpara, perché te se tu aspetti quarcuno che t'insegna tu moi co' la voglia, te lo dico io!...
- 1099 - **Morena.** Che c'entra. Perché ancora io 'un ho trovato uno che sa apprezza' le mi' qualità!
- 1100 - **Antonio.** Tu ha a anda' ma a butta' i' sasso a San Lazzero, anche tel!
- 1101 - **Torello, Arturo, Francesco e Marusca.** *(entrano; Torello, inebetito, ha un vistoso livido sulla fronte; Arturo lo sorregge e lo metterà a sedere; Francesco si pettina; Marusca si ricompone e ripulisce gli occhiali)*
- 1102 - **Arturo.** Te l'avevo detto di sta' attento ai' colonnino...

1103 - **Francesco.** Che botta! È assai che 'un s'è rott'ì' capo!

1104 - **Morena.** Ecco quell'attri due!... L'avete ramati ' pomodori?

1105 - **Francesco.** Fatti l'affari tua, te!

1106 - **Morena.** Questi ragazzi come son permalosi, oh! 'Un gli si pole di' nulla!...

1107 - **Arturo.** Torello! Torello!... Che mi senti? Torello!

1108 - **Torello.** Arturo...

1109 - **Arturo.** Oh...

1110 - **Torello.** Arturo...

1111 - **Arturo.** Oh!

1112 - **Torello.** Arturo...

1113 - **Arturo.** Che, son qui!...

1114 - **Torello.** Arturo, l'onore delle tu' figliole... Gliè sarvo...

1115 - **Arturo.** Sì, ma tu m'ha' rotto i' colonnino, però! *(continua a chiamare Torello, sempre intontito dalla testata)*
Torello! Torello...

Fine del secondo atto

TERZO ATTO

Lunedì 25 luglio, pomeriggio. Stessa scena del primo atto.

SCENA 22. Francesco e Antonio

Sono in scena Antonio e Francesco, seduti sul divano a chiacchierare.

1116 **Francesco.** E 'nsomma Anto, a sta' a senti' Marusca i' Benedetti doveva compra' un monte di roba... P' frigorifero, la televisione, l'automobile... E 'nvece 'un ha comprato un fico secco.

1117 **Antonio.** Lo diceva anche Maresca. Dell'automobile poi 'un è vero nulla.

1118 **Francesco.** Come fa' a sapello?

1119 **Antonio.** Venne ai' barre quello della concessionaria, no? E glielo domandai. Cascò dalle nuvole! M'ero anche scordato di dittelo.

1120 **Francesco.** Ma se' sicuro?

1121 **Antonio.** Son sicuro sì.

1122 **Francesco.** Eh, però torna con quello che m'è sempre sembrato a me. Discorsi, discorsi e poi invece... Teste e lische.

1123 **Antonio.** Boh. Anche i' viale, con tutte quelle buche, aveva detto che lo faceva rifa' tutto... Ma le buche ci son sempre.

1124 **Francesco.** Io dico che c'è quarche cosa sotto.

1125 **Antonio.** Quarcosa com'icché?

1126 **Francesco.** 'Un lo so.

1127 **Antonio.** Che l'abbia spesi digià tutti?

1128 **Francesco.** Anche. O che 'un l'abbia ma' vinti.

1129 **Antonio.** No, diamine... O 'un li vinse a mezzo coi' Barontini...

1130 **Francesco.** Lui sì, l'ha vinti. E si vedeva. Prima tutti i giorni colazione ai' bar Italia e desinare e cena alla Posta... Poi andò a Viareggio a pensione e ha sempre da torna'.

1131 **Antonio.** No no, è tornato iersera tardi.

1132 **Francesco.** Ah, è tornato?

1133 **Antonio.** Sì sì... E' venuto ai' barre e ha pagato da be' a tutti.

1134 **Francesco.** Lui se li gode, vai!

1135 **Antonio.** Tu lo vedessi, tutt'abbronzato, vestito bellino colorato...

1136 **Francesco.** Lui che ha fatto ' sòrdi si vede. Ma i' Benedetti, per ora... Com'era e com'è rimasto.

1137 **Antonio.** Vorrà rispiarma'.

- 1138 - **Francesco.** Boh. Io dico che tutta questa storia gliè stata una messinscena pe' abbindola' du' filinguelli...
- 1139 - **Antonio.** Che si sarebbe noi.
- 1140 - **Francesco.** Che si sarebbe noi.
- 1141 - **Antonio.** Che vo' che ti dica. Ci sta.
- 1142 - **Francesco.** Si venne qui' pe' piglia' n giro lui, e 'nvece gliè stato lui a piglia' 'n giro noi.
- 1143 - **Antonio.** *(pausa)* France.
- 1144 - **Francesco.** Oh.
- 1145 - **Antonio.** Ma te se' contento o te ne dispiace?
- 1146 - **Francesco.** Me ne dispiace? Di che?
- 1147 - **Antonio.** Di come ci siamo ritrovati?
- 1148 - **Francesco.** Bah, esse' messo ni' mezzo a me 'un è che mi garbi tanto.
- 1149 - **Antonio.** Però 'un si sa se gliè vero, per ora gliè un'idea tua.
- 1150 - **Francesco.** Va bene. Ma se fosse, a me 'un mi garberebbe.
- 1151 - **Antonio.** E allora... Butteresti i' cappello pe' l'aria?
- 1152 - **Francesco.** No, 'un ho detto codesto. Io con Marusca sto bene, ormai...
- 1153 - **Antonio.** Ormai?
- 1154 - **Francesco.** Ormai... Sa' quante ce n'è di peggio?
- 1155 - **Antonio.** Allora, via... Volevo dire...
- 1156 - **Francesco.** Anto, volevo dire... Tu ha' capito, 'gnamo... Te piuttosto, con Maresca?
- 1157 - **Antonio.** Ci sto bene anch'io. Dapprincipio 'un gli avre' dato du' lire, ma ora...
- 1158 - **Francesco.** Anche te, eh? *(pausa)* O Anto, o che ci semo fatti piglia' alla tagliola?
- 1159 - **Antonio.** Che faine da poco che si sarebbe.
- 1160 - **Francesco.** Davvero. Allucchettati e contenti.
- 1161 - **Antonio.** Però, o France... 'Un c'è da fa' confronti...
- 1162 - **Francesco.** Come?
- 1163 - **Antonio.** Fra come sono e com'erano...
- 1164 - **Francesco.** Ah, no no... Se Marusca restava com'era era da un po' che avevo levato le tende... E 'nvece aveva ragione cosa... Matilde, ti ricordi?
- 1165 - **Antonio.** Pe' fanne du' figliole pe' i' verso bastava separalle.
- 1166 - **Francesco.** Te lo ricordi? Io fòri di là e te sui' terrazzo...
- 1167 - **Antonio.** E sa', tanto Maresca tirava di nulla...
- 1168 - **Francesco.** Perché Marusca? Tira meno i' mi' cane quande c'è le cagne 'n cardo...
- 1169 - **Antonio.** Però poi gliè andata bene.
- 1170 - **Francesco.** Sì, 'un c'è da lamentassi. Anche quande Marusca mi disse che voleva cerca' da lavora', io fu' contento.
- 1171 - **Antonio.** Anch'io. Mi garbava poco sta' co' una che 'un aveva ma' mosso un dito 'n tutta la vita.
(pausa)

1172. **Francesco.** Eh, ma glielo fanno rimette' i' tempo perso, vai! Fra un po' gliè un'ora che son tornate da lavora'!
1173. **Antonio.** Son andate a lavassi.
1174. **Francesco.** 'Ccidenti che lavata lunga! E' fanno le scatole de' gelati alla Sammontana... Se glieran carbonaie, che facevano?
1175. **Antonio.** ' Capace si son addormentate tutt'e due sui' letto... *(pausa)*
1176. **Antonio e Francesco.** *(ridono; pausa)*

SCENA 23. Detti e Arturo

1177. **Arturo.** *(entra dalla cucina)* O ragazzi, ma io ancora 'un v'ho ringraziato... *(a Antonio)* Te stamattina tu ha' portato la colazione, *(a Francesco)* te le bistecche pe' cena...
1178. **Francesco.** Si dovrebbe ringrazia' noi, 'nvece. Urtimamente siamo più a cena qui che a casa nostra!
1179. **Antonio.** Par d' approfittassene.
1180. **Arturo.** Macché, anzi! Vo' 'un vu potete nemmeno 'mmagina' la gioia che sento 'n cuore quande vu siete qui! *(gli tornano gli occhi lucidi)* Ma che quaterna ai' lotto...
1181. **Francesco.** *(a Antonio, confidenziale)* Eccoci! Lo dicevo, io!...
1182. **Arturo.** Io la mi' quaterna 'un l'ho fatta con Torello, l'ho fatta a trova' vo' due...
1183. **Francesco.** Ma ha fatto anche quella con Torello, però.
1184. **Arturo.** Diamine. Perché... Perché tu me lo domandi?
1185. **Francesco.** No, nulla, pe' sapere... Ha detto che 'un l'ha fatta...
1186. **Arturo.** Dicevo pe' di', che più che la quaterna che ho fatto con Torello, vale quella che ho fatto con voattri!
1187. **Antonio.** Che ci si rientra noi?
1188. **Arturo.** Se le mi' bambine son come sono ora gliè tutto merito vostro.
1189. **Francesco.** Nostro?
1190. **Antonio.** No, che nostro... Son state loro che si son date una svegliata, noi 'un s'è mica fatto nulla.
1191. **Arturo.** Senza di voi, figlioli, io 'un so com'avre' fatto. Davvero, eh...
1192. **Antonio.** Eh... 'N qualche modo avrebbe fatto lo stesso.
1193. **Arturo.** Però, ditemi una cosa. Ma rispondete sinceri.
1194. **Francesco.** Noi? Sempre!
1195. **Arturo.** Siete sempre della stess'idea di du' mesi fa?
1196. **Francesco.** Cioè?
1197. **Arturo.** Delle mi' bambine vi garba sempre solo i' conto 'n banca o... 'Nsomma, 'un vu ci avete trovato nulla di... Cioè, voglio dire, vi paiano un po' più...
1198. **Antonio.** A di' la verità...
1199. **Francesco.** Anto, fa' parla' me.
1200. **Antonio.** Sì, tanto i' portavoce tu se' te...

- 1201 - **Francesco.** Sor Arturo, a lei noi gli siamo garbati subito perché si dice pane ai' pane. Eh?
- 1202 - **Arturo.** Sie. Vu lo potete di' forte.
- 1203 - **Francesco.** E allora si dirà pane ai' pane anche questa vorta. Sor Arturo, io in Marusca 'un ci vedo gran che, ora come du' mesi fa.
- 1204 - **Arturo.** No? *(ci resta male; a Antonio)* Anche te?
- 1205 - **Antonio.** Io? Bah, io 'nvece... *(guarda Francesco)*
- 1206 - **Francesco.** *(fa cenno di dire di no)*
- 1207 - **Arturo.** Te 'nvece?
- 1208 - **Antonio.** Io 'nvece uguale preciso come lui! Più o meno gliè sempre la listesima.
- 1209 - **Arturo.** Ah. *(pausa)* Scusate se ve l'ho domandato, eh, ragazzi...
- 1210 - **Antonio.** No no...
- 1211 - **Francesco.** In fondo gliè su' diritto di sapello.
- 1212 - **Arturo.** Io vo... Vo a vedere se avessero bisogno di... Se tante vorte gli ci volesse... *(esce alle altre stanze)*
- 1213 - **Antonio.** Poer'omo! O perché tu gli ha' voluto di' a quella maniera? Con tanto contento che sarebbe di sape' quello che si diceva dianzi
- 1214 - **Francesco.** E allora ha a di' la verità anche lui, ha a di'!... Occhio pe' occhio...
- 1215 - **Antonio.** Sessantaquacchio!...

SCENA 24. Francesco, Antonio e Torello

- 1216 - **Torello.** *(d.d. canta)* Tu sei romanticaaa / amica delle nuvolee / A te racconterò / Affiderò / I sogni miei...
- 1217 - **Francesco.** O chi è questo?
- 1218 - **Antonio.** Questo gliè i' milionario vero!
- 1219 - **Francesco.** Torello? O che è 'briaco già avanti cena?
- 1220 - **Torello.** *(entra da destra, abbronzato, vestito estivo sgargiante; termina la canzone)* Perché romanticaaa... Tu seei...
- 1221 - **Francesco.** O Torello!
- 1222 - **Torello.** Serenissima sera a voattri, bardi giovanotti.
- 1223 - **Francesco.** Meno male l'ha cantata Dallara a Sanremo, se no 'un vinceva.
- 1224 - **Torello.** Ma come Rascel sapevo canta' anch'io sa', o prenzo!
- 1225 - **Francesco.** Eh, come no!
- 1226 - **Torello.** O se Claudio Villa 'n confronto a me sembra un organino da fiera!
- 1227 - **Antonio.** Che giri da queste parti?
- 1228 - **Torello.** Ero venuto a trova' i' padron di casa, nonché mio socio fortunistico, vero.
- 1229 - **Francesco.** I' Benedetti? Era qui ora! Aspetta te lo vo a chiama'! *(esce alle altre stanze)*
- 1230 - **Torello.** Ti giungano copiosi i mi' ringraziamenti, figliolo caro.
- 1231 - **Antonio.** Allora, Torello? Si stava bene a Viareggio?

1232 - **Torello.** Ora sì, ci si stava bene. Ma coll'estate c'è troppa gente. 'Un sa più di nulla, troppa confusione. E io ben sono ritornato a casa.

1233 - **Antonio.** Si vede che 'un tu se' abituato a fa' i' milionario. Gliè ora i' momento bono, Torello. Viareggio pe' comincia', poi Capri, la Costa Azzurra... Potessi io...

SCENA 25. Detti e Arturo

1234 - **Arturo.** (*entra*) Torello! Se' tornato, accident'a te? Fatti vede'... (*lo abbraccia*) Guarda come tu se' tutto colorato...

1235 - **Torello.** Colorato di vestiario e colorito di carnagione, vero.

1236 - **Arturo.** Ti vedo proprio bene.

1237 - **Torello.** Mi contento, Arturo, mi contento.

1238 - **Arturo.** O via.

1239 - **Torello.** E... Dicevo...

1240 - **Arturo.** Che?

1241 - **Torello.** No, di quella faccenda... Di' caratello...

1242 - **Arturo.** Caratello... Ah!... I' caratello!...

1243 - **Torello.** Sempre uguale?

1244 - **Arturo.** Sì, Torello, sì... (*a Antonio e Francesco*) O ragazzi... Che vi dispiacerebbe... Siccome io e Torello s'avrebbe da parlare di cose un po' private...

1245 - **Torello.** Riservate, vero.

1246 - **Antonio.** Ma diamine.

1247 - **Francesco.** Ci mancherebbe... 'Gnamo Anto, vai... Si va a vede' se Morena ha bisogno di du' fochisti...

1248 - **Antonio.** Moreninaaa... Ti si viene a da' una mano, se' contenta? (*c.s.*)

1249 - **Morena.** (*d.d., secca*) No!...

1250 - **Antonio.** Che soddisfazione ave' una fidanzata a qui' modo! Eh? (*esce in cucina*)

1251 - **Francesco.** Più volentieri un'istrice, vah, buca meno che di lei! Morenina, vieni... (*c.s.*)

1252 - **Morena.** (*c.s.*) 'Un venite a fa' confusione ora, eh!...

SCENA 26. Torello e Arturo, poi Maresca e Marusca

1253 - **Torello.** (*appena è solo con Arturo, controlla la porta da dove è sono usciti Antonio e Francesco, poi cambia tono*) Allora?

1254 - **Arturo.** Allora? Allora icché?

1255 - **Torello.** Come! Nulla di novo?

1256 - **Arturo.** Di concreto nulla.

1257 - **Torello.** Ma ci se' stato alla Polizia? Da' Carabinieri?

1258 - **Arturo.** Ma che scherzi davvero?

1259 - **Torello.** 'Un credo alle mi' orecchie!

- 1260 - **Arturo.** Come fo a fa' la denuncia, Torello, come fo?
- 1261 - **Torello.** Ma 'n casi gravi come questi... Anche se le conseguenze dovessino esse' poco piacevoli, 'nsomma... Secondo me era meglio...
- 1262 - **Arturo.** Se lo viene a sape' que' ragazzi...
- 1263 - **Torello.** Que' ragazzi... Intendi di' (*indica la cucina*) loro? I tu' nori?
- 1264 - **Arturo.** Se sanno che 'un c'è più nulla ritornano di do' son venuti. Gliel'ho domandato anche ora ora, qui, avanti che tu arrivassi te!
- 1265 - **Torello.** E loro t'hanno detto...
- 1266 - **Arturo.** 'Un me l'hanno detto, ma me l'hanno fatto capi'.
- 1267 - **Torello.** Te pensala come ti pare, eh, ma io du' generi a qui' modo... Una pedata per uno e fòr di casa!
- 1268 - **Arturo.** Perché?
- 1269 - **Torello.** Perché? O che Torello accetterebbe di vede' i' propio bene trattato così, come se fosse roba che si compra! Ma che si scherza davvero! Fòri, fòri!... Ce n'è tanti di ragazzi...
- 1270 - **Arturo.** Torello, te tu parli così perché babbo 'un tu sei. 'Un tu lo sai icché vor' di'.
- 1271 - **Torello.** E' sarà. Ma se a esse' babbi si pensa a codesto modo, allora secondo me co' figlioli si rimbischierebbe! E dimorto!
- 1272 - **Arturo.** E poi, Torello, ma che te l'ha' più viste le mi' bambine?
- 1273 - **Torello.** Come avre' potuto, Arturino, son arrivato iersera! Perché? Stanno bene?
- 1274 - **Arturo.** Sta' stanno bene.
- 1275 - **Torello.** Hanno mantenuto le... Distanze? Dico, son sempre una 'n qua e una 'n là?
- 1276 - **Arturo.** (*ascolta verso la porta delle altre stanze*) Aspetta, mi par di sentille che vengano giù... Così tu giudichi da te. (*va verso la porta; chiama*) Bambine!... Passate di qui un minuto a vede' chi c'è!
- 1277 - **Torello.** Le saluto dimorto volentieri.
- 1278 - **Maresca e Marusca.** (*hanno subito un cambiamento radicale; non sono più vestite "da vecchie"; soprattutto sono diverse, non più simili*)
- 1279 - **Marusca.** (*vestita normale, da cena col fidanzato; spigliata; entra*) Ba'... Torello! O che è tornato? (*abbraccia Torello e lo bacia*)
- 1280 - **Torello.** (*stupito, farfuglia confusamente*) Ba'... Nina... Son tornato?... Fatti vede'... Nina, 'un ti riconoscevo nemmeno... Cosa... (*a Arturo*) Scusa, Arturo... Questa qui quale gliè?
- 1281 - **Arturo.** È Marusca.
- 1282 - **Maresca.** (*vedi nota di Marusca, però deve essere diversa da lei; entra*)
- 1283 - **Torello.** Ah, Marusca. O Maresca?
- 1284 - **Maresca.** Eccomi! Torello, gliè sempre vivo? Come si stava ai' mare? (*lo abbraccia e lo bacia*)
- 1285 - **Torello.** Nina, bene... Io stavo propio bene... Cosa... Maresca, vero...
- 1286 - **Maresca.** Che ha, Torello?
- 1287 - **Marusca.** Che si sente male?
- 1288 - **Arturo.** Torello! Ci se' tutto?
- 1289 - **Torello.** Bah, o bambine... Gliè che 'un credevo... 'Un mi 'mmaginavo... (*a Marusca*) Cosa...

- 1290 - **Marusca.** Marusca.
- 1291 - **Torello.** E lei Maresca. Eh?
- 1292 - **Maresca.** Bravo Torello.
- 1293 - **Torello.** Bambine, lasciate che vi dica che... Vi trovo 'n una forma smagliante, vero. *(a Maresca)* Cosa...
- 1294 - **Maresca.** Maresca.
- 1295 - **Torello.** Ecco, Maresca e Marusca... Bisogna che ci faccia l'abitudine... Belle, perdincibacco... Che i' Signore Iddio vi benedica, bambine... E mi raccomando, mantenete le distanze!
- 1296 - **Arturo.** Ora si pòle anche ripiglia' i' discorso di prima.
- 1297 - **Torello.** *(cenno d'intesa)* Ah, perché loro...
- 1298 - **Arturo.** *(c.s.)* No!
- 1299 - **Maresca.** Che discorso, babbo?
- 1300 - **Marusca.** Di no' due?
- 1301 - **Arturo.** No, roba mia e di Torello... Andate sui' terrazzo a aspetta' que' ragazzi, sono andati a aiuta' Morena...
- 1302 - **Maresca.** *(si avvia verso l'uscita alle altre stanze)* Allora Torello, ci si vede... *(esce alle altre stanze)*
- 1303 - **Marusca.** *(c.s.)* Ciao Torello. *(esce alle altre stanze)*

SCENA 27. Torello e Arturo

- 1304 - **Torello.** Addio, figliole... *(a Arturo)* Perché tu me l'ha' mandate via?
- 1305 - **Arturo.** Torello!
- 1306 - **Torello.** Abbi pazienza, Arturo, ma 'n mezzo a quelle du' leggiadre creature ci avre' fatto buio. Ti ricordi quande tu mi chiedesti quale avre' scerto se tu me l'avessi messe davanti?
- 1307 - **Arturo.** Che risponderesti ora?
- 1308 - **Torello.** Che le pigliere' tutt'e due! Una ' giorni pari e una quelli dispari, com'i' divieto di sosta!
- 1309 - **Arturo.** E i' merito gliè tutto di que' du' ragazzi. Da quande son arrivati loro, da du' figlioline che 'un sapevan di nulla... Toh, tu l'ha' visto anche da te. E poi, ti basti questo: son entrate a lavora' alla Sammontana come stagionali!
- 1310 - **Torello.** A lavorare? Tu l'ha' mandate... A lavorare?
- 1311 - **Arturo.** Perché? Che c'è di male?
- 1312 - **Torello.** Ma come, con venti milioni 'n banca mandi le figliole a lavora' come stagionali? Arturo, la gente 'un lo sa mica che te...
- 1313 - **Arturo.** Codesto 'un ci avevo pensato. Ma oh, e' si starà a vede'.
- 1314 - **Torello.** Ma cosa sta' a vede', Arturo, cosa? La denuncia 'un tu la fai, chi è stato 'un tu lo sai... *(pausa)* A proposito di chi è stato... Senti, Arturo... Io ci avre' un po' riflettuto su questa faccenda, e credo che... A me mi pare... Di tutta la gente che potrebbe esse' stata, credo... 'Nsomma...
- 1315 - **Arturo.** E' lo so. Gliè stato quarcheduno che conosce bene i' posto, le mi' abitudini! Chi è che conosce le mi' abitudini, Torello?
- 1316 - **Torello.** Uno son anch'io. Io lo sapevo 'ndo' tu li tenevi, no?

1317 - **Arturo.** *(pausa)* Eh. Tu lo sapevi.

1318 - **Torello.** Io?

1319 - **Arturo.** O 'un ha' detto che tu lo sapevi?

1320 - **Torello.** No, volevo dire: tu vorresti insinua' che io...

1321 - **Arturo.** 'Une 'nsinuo nulla, Torello, tu ha' detto ugni cosa da te! Lo so che te 'un tu se' stato.

1322 - **Torello.** Volevo di'.

1323 - **Arturo.** Ma se 'un tu se' stato te...

1324 - **Torello.** Ecco, appunto. Se 'un sono stato io, gliè stato...

1325 - **Arturo.** Chie, Torello?

1326 - **Torello.** *(si siede)* Mi sembra 'mpossibile, Arturo. Gliè l'unica spiegazione, ma... Che lo so...

1327 - **Arturo.** Dimm'un po'. Ora quande tu eri a Viareggio, se' ma' andato a Calambrone a trova' quelle donne?

1328 - **Torello.** Una vorta. Ma 'un c'era nessuno.

1329 - **Arturo.** Difatti 'un c'è nessuno. Quella casa è vòta ora com'era du' mesi fa e come gliè da settembre dell'anno scorso. Vòta.

1330 - **Torello.** Vòta?

1331 - **Arturo.** Come tu vedi, torna ugni cosa.

1332 - **Torello.** Sì, ma... Ma prima di veni' fòri co' accuse che... 'Nsomma, bisognerebbe cerca' d'esse' sicuri, ave' la certezza che...

SCENA 28. Torello, Arturo e il dottor Francioni, poi Morena

1333 - **Francioni.** *(entra da destra)* Permesso? Bongiorno signor Benedetti. Oh, signor Barontini, come va? *(stringe la mano a Torello)*

1334 - **Torello.** *(c.s.)* Bene, dottore, bene... S'era qui a ragiona'... A ragiona' di che, Arturo?

1335 - **Arturo.** Sa tutto anch'?' dottore, Torello.

1336 - **Torello.** I' dottore?

1337 - **Arturo.** O 'un ha' detto ora che prima di muovere delle accuse gliè bene esse' sicuri? Ecco, se lui gliè arrivato 'n fondo siamo sicuri pe' davvero.

1338 - **Francioni.** Mi sa che questa volta in fondo ci siamo proprio arrivati, sor Arturo. Ma siamo soli? Posso parlare?

1339 - **Arturo.** C'è le mi' figliole e c'è que' ragazzi di là che ora 'un lo so 'ndo' saranno, se a fa' i' foco, se sui' terrazzo... Comunque se vengano di qua vorrà di' che si cambia discorso.

1340 - **Francioni.** Signor Barontini, faccia attenzione che non arrivi nessuno.

1341 - **Torello.** Sarò la più vigile delle sentinelle, vero. *(si approssima a sinistra, guardingo)*

1342 - **Francioni.** Allora, signor Benedetti. Credo di poter dire che i suoi venti milioni lei non li vedrà più.

1343 - **Arturo.** Più?

1344 - **Torello.** Mai più?

1345 - **Francioni.** Credo proprio di no. Ora si sa per davvero che fine hanno fatto.

- 1346 - **Torello.** Che ne sa lei che fine hanno fatto?
- 1347 - **Arturo.** Vedi Torello... Quande mi son reso conto di come potevano esse' andate le cose, gli raccontai la faccenda a lui e gli chiesi che facesse du' ricerche.
- 1348 - **Francioni.** Sì, ho fatto qualche indagine per conto mio, contattando tutti i miei compagni di università che poi si erano specializzati in oftalmologia.
- 1349 - **Torello.** Quelli che studiano l'occhi.
- 1350 - **Francioni.** Precisamente. E piano piano sono entrato in contatto con un collega che ha lavorato in una clinica degli Stati Uniti, per la precisione di Houston, (*trae un foglio di tasca*) da dove arriva questa lettera.
- 1351 - **Arturo.** Una lettera?
- 1352 - **Francioni.** E' in inglese. Lo sa l'inglese lei?
- 1353 - **Torello.** No.
- 1354 - **Arturo.** Neanch'io.
- 1355 - **Francioni.** (*si alza e pone la lettera sotto gli occhi di Arturo*) Ma questo è un nome italiano. Lei lo conosce bene.
- 1356 - **Arturo.** (*legge*) Matilde. Matilde Bencini.
- 1357 - **Francioni.** Il venti giugno scorso è stata sottoposta a una delicata operazione a tutti e due gli occhi. Un'operazione costosa, molto costosa. Ecco svelato il mistero, signor Benedetti.
- 1358 - **Torello.** Matilde? Matilde davvero gliè stata?
- 1359 - **Francioni.** Più che lei, io credo la madre.
- 1360 - **Torello.** Vera. Vera e Matilde.
- 1361 - **Arturo.** Glierà chiaro com'ì sole, Torello.
- 1362 - **Francioni.** E c'è dell'altro.
- 1363 - **Arturo.** Perché?
- 1364 - **Francioni.** (*sospira*) A dire la verità non so se faccio bene a dire anche questo, ma... Un furto è un furto, è un reato.
- 1365 - **Arturo.** Che sa ancora?
- 1366 - **Francioni.** Signor Benedetti... Un altro mio amico è assistente del professor Martinelli. Lo conosce?
- 1367 - **Arturo.** C'era stata anche Matilde. Ha lo studio in Empoli.
- 1368 - **Francioni.** Matilde ha un appuntamento da lui.
- 1369 - **Arturo.** Un appuntamento? Da lui?
- 1370 - **Francioni.** (*annuisce*)
- 1371 - **Arturo.** (*si alza*) Quande?
- 1372 - **Francioni.** Lunedì venticinque luglio, alle quattro.
- 1373 - **Arturo.** Lunedì?
- 1374 - **Francioni.** (*annuisce*)
- 1375 - **Arturo.** Il venticinque! Ma gliè... Gliè oggi! A che ora?... Alle quattro?... Tardi! Tardi!... S'è fatto tardi! Perché 'un è venuto prima, dottore? Perché?

- 1376 - **Francioni.** Dell'appuntamento l'ho saputo ora, sono venuto subito.
- 1377 - **Arturo.** Sicché son tornate!... Son tornate, brutte vigliacche 'nfami ladre che 'un son attro!... Hanno avuto anche la faccia di' ritorna' qui!... Questa poi 'un me la credevo davvero!...
- 1378 - **Francioni.** So' Benedetti...
- 1379 - **Arturo.** Ma se avessero perso un po' di tempo... Se piglio la bicicletta, forse... (*chiama*) Morena! Morenaaa!... Ah, ce le potessi chiappa'!...
- 1380 - **Francioni.** Dove vuole andare?
- 1381 - **Arturo.** E che me lo domanda, anche? Le voglio vede' ni' viso quelle du' delinguenti, glielo voglio di'!... Che soddisfazione che sarebbe!
- 1382 - **Morena.** (*entra*) C'è bisogno di boccia' a codesta...
- 1383 - **Arturo.** Chetati, boccalona, e fa' parla' me! Voi mangiate, io 'un lo so quande torno! Ma tanto torno, 'nteso?
- 1384 - **Morena.** O se m'ha detto di prepara' anche per lei! Ora m'avanza!...
- 1385 - **Arturo.** Da' cena a loro due! (*a Torello e al dottor Francioni*) Vo' due vu restate a cena qui! Va bene?
- 1386 - **Torello.** A cena?
- 1387 - **Francioni.** No, che c'entra...
- 1388 - **Arturo.** Ho detto così e basta! Così po' si brinda alla salute di chi so io! Morena, 'nteso? A cena ci sono anche loro!
- 1389 - **Morena.** Meglio palai! Così ora 'nvece d'avanzammi mi manca!
- 1390 - **Arturo.** Morena, ho detto così e basta!
- 1391 - **Morena.** Sì sì, diamine, tanto di là c'ho la cucina di' ristorante, io! E voi 'gnamo, che gliè quasi pronto cena! (*esce in cucina*)
- 1392 - **Arturo.** Vo, ma 'un vi preoccupate per me. (*esce correndo a destra*)
- 1393 - **Francioni.** Signor Benedetti!
- 1394 - **Torello.** Arturo, aspetta...
- 1395 - **Francioni.** Vada anche lei, per l'amor di Dio, gli vada dietro!
- 1396 - **Torello.** Dottore, però anche lei... Che gliel'ha detto a fa'?
- 1397 - **Francioni.** Lei al mio posto che avrebbe fatto?
- 1398 - **Torello.** (*vorrebbe rispondere; pausa*)
- 1399 - **Francioni.** Gli vada dietro, che non abbia a fare qualche pazzia.
- 1400 - **Torello.** Speriamo... (*chiama*) Arturo... Arturo vengo anch'io... (*esce a destra*)
- 1401 - **Francioni.** Ma guardate... (*pausa*) Chissà come sarà andata l'operazione. È l'unica cosa che non sono riuscito a sapere. (*si avvicina al divano; lo accarezza*) Marrone. Come sarebbe bello se Matilde ti vedesse...
- 1402 - **Torello.** (*rientra, con un po' di fiatone*) Nulla, dottore, 'un ce l'ho fatta. Fra com'andava sodo lui, fra che 'un ho più vent'anni...
- 1403 - **Francioni.** (*sempre guardando il divano, fra sé*) A te ti garberebbe? A me sì. Sarei tanto contento se ti potesse vedere.
- 1404 - **Torello.** Dottore!
- 1405 - **Francioni.** (*c.s.; a Torello*) Ho capito, ho capito.

- 1406 - **Torello.** Ma che le' chiacchera co' mobili?
- 1407 - **Francioni.** *(guarda Torello e si stringe nelle spalle)*
- 1408 - **Torello.** No no, ma anch'io eh... A casa discorro coll'acquaio, co' la madia, co' le seggiole... Coi' comodino ci fo certe leticate...
- 1409 - **Morena.** *(entra)* Ma che venite a tavola o no? E si diaccia!...
- 1410 - **Torello e Francioni.** *(fanno per uscire dalla cucina)*
- 1411 - **Morena.** 'Ndo' andate! Di là, poi ve la porto io la roba di là sui' terrazzo!
- 1412 - **Torello.** Ci s'appropinqua attratti da cotanta gentilezza, vero!
- 1413 - **Torello e Francioni.** *(escono alle altre stanze)*
- 1414 - **Morena.** Gliè icché vu vi meritate, a sta' qui a ciabatta' mentre di là c'è le bisticche levate ora di sulla brace! Già io 'un l'ho mica con voi, l'ho con qui' brodo che v'ha voluto a cena! Come se 'un ci fosse abbastanza da fa' qui, anche la gente a cena all'urtimo minuto ci voleva!... Via veloci! Ve le siete lavate le mani?... Che vi si deve di' ogni cosa?... *(esce in cucina; pausa a scena vuota)*

SCENA 29. Vera e Matilde, poi Morena

- 1415 - **Vera.** *(entra da destra, controlla se c'è nessuno)* 'Gnamo, Matilde, 'un c'è nessuno... *(esce a destra)*
- 1416 - **Vera e Matilde.** *(entrano da destra, a braccetto; Matilde, a capo chino, ha un paio di occhiali neri; ora ci vede)*
- 1417 - **Vera.** L'ha' visto s'è fatto meglio a passa' dai' campo... 'Un ci ha visto nessuno, Matilde.
- 1418 - **Matilde.** *(tenta di sciogliere il braccio dalla madre, che è riluttante a farlo; insiste e ci riesce)* Da me, mamma. Fo da me. *(lentamente, alza la testa e si guarda intorno, togliendosi pian piano gli occhiali neri; si commuove via via che riconosce tutte le cose, le prende in mano e le osserva; descrive lo stesso giro fatto nel primo atto, fermandosi però al divano, accarezzandolo)* Marrone... *(si butta tra le braccia di Vera, piangendo forte)* O mamma, mamma...
- 1419 - **Vera.** L'ha' visto, Matildina? L'ha' visto?... C'è sempre tutto, eh nina? C'è sempre tutto?
- 1420 - **Matilde.** P' sor Arturo... 'Ndov'è i' sor Arturo?
- 1421 - **Vera.** P' sor Arturo?
- 1422 - **Matilde.** Mamma, gliè troppo tempo che aspetto. Come fo? Ora lo 'ncontro e 'un so neanche che digli!
- 1423 - **Vera.** Te, eh? Tu sapessi io, nina... Ma tanto a te le parole ti vengano, 'un ti son ma' mancate.
- 1424 - **Morena.** *(entra)* Ma c'è quarcuno qui?... Ba'!... O voi? Belline, tutt'e due!... Vera! Come va! *(la saluta)* V'è finita la pacchia dàì dàì, eh... Meno male, guarda, io qui ce n'ho fin sopra a' capelli... Però 'un vu siete punto nere!... *(saluta Matilde, senza rendersi conto)* Matilde!... Allora?... Ma nemmeno un po' di sole vu avete preso?... Ma vu state bene, sì...
- 1425 - **Vera.** O Morena, ma che 'un ti se' accorta di nulla?
- 1426 - **Morena.** Accorta? Di che?
- 1427 - **Vera.** 'Un noti nulla di novo?
- 1428 - **Morena.** Che devo nota' di novo? *(a Matilde)* Te tu mi pari un po' 'nsecchita.
- 1429 - **Vera.** Insecchita?
- 1430 - **Morena.** Oh, te tu l'ha' vista tutti i giorni... Io gliè du' mesi che 'un vi vedo!
- 1431 - **Matilde.** Fortunata te.
- 1432 - **Morena.** Fortunata? Perché?

1433 - **Matilde.** Te tu se' stata du' mesi soli senza vedemmi. Io 'nvece sono stata quindici anni.

1434 - **Morena.** Quindici anni? O che discorsi fai? O se... (*capisce*) O mamma... O Matilde... O nina fatti vede'... O che ho capito? Eh? Ho capito bene?

1435 - **Matilde.** (*annuisce*)

1436 - **Morena.** (*la abbraccia, piangendo*) O Matilde, Matilde... Gliè un miracolo, un miracolo...

1437 - **Vera.** Magari fosse...

SCENA 30. Dette, Marusca, Maresca, Antonio e Francesco, poi il dottor Francioni

1438 - **Maresca, Marusca, Antonio e Francesco.** (*entrano dalle altre stanze*)

1439 - **Maresca.** Vera?

1440 - **Marusca.** Matilde?

1441 - **Morena.** O bambine, venite a vede'... Matilde, le riconosci? Eh?

1442 - **Matilde.** Come fo a 'un riconosce... Questa gliè... Aspetta... Te tu se' Marusca, e te Maresca. Eh?

1443 - **Maresca.** Brava!

1444 - **Marusca.** Ma che ci vedi ora?

1445 - **Morena.** Gliè un miracolo!

1446 - **Matilde.** No, 'un è un miracolo... Gliè tutto merito...

1447 - **Vera.** Matilde! Come s'è detto?

1448 - **Matilde.** Dài, mamma...

1449 - **Vera.** Dopo. Ora no.

1450 - **Maresca.** Ma allora tu ci vedi!

1451 - **Marusca.** Ci vedi pe' davvero?

1452 - **Matilde.** Sì, bambine, sì...

1453 - **Maresca, Marusca e Matilde.** (*si abbracciano, felici*)

1454 - **Morena.** E' ci vede! O 'un ci vede! O che 'mportava che ve lo dicesse lei, baccelle che 'un vu siete attro! O se io me ne son accorta subito!...

1455 - **Vera.** (*salutando a sua volta Maresca e Marusca*) Ma voi piuttosto, che avete fatto? Vu siete... Cambiate... Una di qua e una di là...

1456 - **Morena.** E codesto 'un è nulla! Hanno anche i' fidanzato!

1457 - **Matilde.** I' fidanzato?

1458 - **Vera.** Questo gliè un miracolo davvero! San Lazzero ci voleva!...

1459 - **Morena.** (*indica Antonio e Francesco*) 'Coli lì!...

1460 - **Antonio.** Buonasera.

1461 - **Francesco.** Bentornate.

1462 - **Vera.** O guarda chi sono... Scusate la battuta figlioli, 'un vi volevo manca' di rispetto!

1463 - **Francioni.** (*entra; ha il tovagliolo al collo e la bocca piena*)

- 1464 - **Matilde.** Ma che... Ci si conosce, noi?
- 1465 - **Antonio.** Ha' voglia...
- 1466 - **Matilde.** Voglio vede' se... Perché ricorda' me li ricordo, è che quindici anni fa vu eri du' bambinetti... Te tu potresti esse' Antonio di' barrista. Eh?
- 1467 - **Antonio.** Bravissima.
- 1468 - **Matilde.** E te forse... Ma 'un ne son tanto sicura... Mica i' Parelli, Francesco?
- 1469 - **Francesco.** Corpito 'n pieno!
- 1470 - **Matilde.** (*li saluta*) Son più brava d'icché mi credevo. Come va, ragazzi? (*vede il dottore*) E poi c'è... Lui 'un son tanto sicura di conoscilo... (*lo guarda negli occhi*)
- 1471 - **Vera.** Questo 'un ci sta che tu lo 'ndovini.
- 1472 - **Morena.** O 'un lo conosce?
- 1473 - **Vera.** Morena, lo conosce, ma 'un l'ha ma' visto. Se 'un chiacchiera, come fa a riconoscilo!
- 1474 - **Matilde.** Posso 'ndovina'?
- 1475 - **Morena.** Prova, via!
- 1476 - **Matilde.** Gliè i' dottor Francioni.
- 1477 - **Morena.** (*fa il verso a Mike Bongiorno*) Risposta esattaa!...
- 1478 - **Vera.** Davvero!
- 1479 - **Francioni.** Ma... Come ha fatto?

SCENA 31. Detti e Torello

- 1480 - **Torello.** (*entra*) Parola mia, son curioso di sape' che c'è di qua che...
- 1481 - **Matilde.** Questo... Perdie, gliè Torello! Come va, Torello? (*lo abbraccia*)
- 1482 - **Torello.** Matilde? Ma... O che... Se' guarita, nina?
- 1483 - **Matilde.** Sì, Torello, son guarita davvero!
- 1484 - **Torello.** O che m'ha' riconosciuto?
- 1485 - **Matilde.** Alla voce l'ho riconosciuto sì! E poi, anche se stava zitto, gliè sempre uguale!... Mi ricordo di com'era, sa?
- 1486 - **Torello.** Fatti vede', lascia che ti guardi dritto nell'occhi... (*esegue*) Nina...
- 1487 - **Matilde.** Eh.
- 1488 - **Torello.** Nina!
- 1489 - **Matilde.** Eh.
- 1490 - **Torello.** 'Un lo so che di' neanch'io!... (*la abbraccia di nuovo; poi si avvicinerà a Vera*)
- 1491 - **Morena.** Ragazzi, Torello che resta senza parole gliè roba, eh, gliè quasi da mette' sui' giornale!
- 1492 - **Francesco.** Te 'nvece 'un tu ti cheti mai. Eh?
- 1493 - **Antonio.** Chie, lei? Lei gliè come la radio. O tu la spengi, o se no...
- 1494 - **Vera.** Allora, Torello?
- 1495 - **Torello.** (*sottovoce a Vera*) Ma i sòrdi di' Benedetti allora... Vu siete state voi pe' davvero!

- 1496 - **Vera.** (*c.s. a Torello*) No, Torello. Sono stata io. Ma se ne parla dopo.
- 1497 - **Torello.** (*c.s.*) Dopo? Che dopo! 'Un c'è tempo da perdere! I' Benedetti gliè 'ncavolato nero!...
- 1498 - **Marusca.** O gente, ma visto che s'è lasciato la cena a mezzo, mettiamo attre du' seggiole e andiamo di là.
- 1499 - **Maresca.** S'ha tante cose da raccontassi!
- 1500 - **Matilde.** Mah, com'idea 'un sarebbe male. Che c'avevi da cena?
- 1501 - **Maresca.** Bistecche sulla brace, brostinciane e insalata!
- 1502 - **Matilde.** Bistecca! Cotta bene come mi garba a me?
- 1503 - **Morena.** Se 'un ti basta com'è cotta si rimette sui' foco, brace ce n'è sempre ancora!
- 1504 - **Francesco.** Ma che basterà per tutti? S'era digià corti prima... Ho a rianda' a piglianne un antro paio?
- 1505 - **Marusca.** Bah, che lo so...
- 1506 - **Antonio.** O andiamo, venvia... Tanto 'n du' balletti si va e si torna, almeno s'aspetta i' sor Arturo. E io piglio un sacchetto di cantuccini e una bottiglia di vinsanto. C'è da festeggià' oggi, eh!...
- 1507 - **Torello.** E' s'ha da fa' de' festeggiamenti di nulla, sì...
- 1508 - **Francesco.** Tu ha' ragione. 'Un ci famo porta' pe' bocca 'n casa di' socero. 'Gnamo, vai... (*esce a destra*)
- 1509 - **Antonio.** Si torna subito, eh... (*c.s.*)
- 1510 - **Vera.** Matilde, intanto se tu vo' anda' a mangia' va' te, vai... Io vengo dopo...
- 1511 - **Matilde.** E' vo sì, 'un me lo fo di' du' vorte...
- 1512 - **Torello.** Anch'io praticamente ho bell'e mangiato. Sto qui con Vera, vai.
- 1513 - **Maresca.** Andiamo!...
- 1514 - **Morena, Maresca, Marusca.** (*si avviano verso l'uscita alle altre stanze e usciranno*)
- 1515 - **Matilde e Francioni.** (*si avviano insieme alle altre stanze*)
- 1516 - **Torello.** Anche lei, dottore... 'Un aveva detto che 'un aveva più fame?
- 1517 - **Francioni.** Io?
- 1518 - **Torello.** (*cenno d'intesa con Vera; al dottore, cercando di ammiccare*) Lei, sì!... 'Un aveva detto che voleva sta' di qua con noi?... (*poi andrà più volte a controllare l'uscita a destra, nell'attesa dell'arrivo di Arturo*)
- 1519 - **Francioni.** Io veramente...
- 1520 - **Vera.** Resti du' minuti, dottore... Almeno si ragiona...
- 1521 - **Torello.** Di qui' caratello di vinsanto...
- 1522 - **Francioni.** (*capisce*) Aah... Sì, allora io resto... Resto un pochino qui, poi vengo di là, eh? Vada avanti lei, intanto...
- 1523 - **Matilde.** L'aspetto, eh? Metto la seggiola accant'ai' su' posto. (*esce alle altre stanze*)

SCENA 32. Vera. Torello e il dottor Francioni

- 1524 - **Vera.** (*si lascia andare a sedere su una sedia*)

- 1525 - **Torello.** Vera. Vera, ma che ti se' messa a fa'?
- 1526 - **Vera.** Che sa i' Benedetti?
- 1527 - **Torello.** Sa ugni cosa.
- 1528 - **Vera.** E ora tu vedrai come fa alla sverta anche a succedere un quarantotto. Quarcheduno c'avrà visto di certo, c'avranno riconosciuto. Gliè quistion di poco.
- 1529 - **Torello.** E se v'hanno riconosciuto?
- 1530 - **Francioni.** A Empoli del furto non lo sa nessuno.
- 1531 - **Vera.** Nessuno? Come nessuno!
- 1532 - **Torello.** Qui' brodo 'un ha fatto neanche la denuncia... Oh, scusa Vera, eh...
- 1533 - **Vera.** Ma come no! Perché?
- 1534 - **Torello.** Perché ha paura che ' fidanzati delle figliole gli vadin via.
- 1535 - **Vera.** I fidanzati?
- 1536 - **Torello.** Que' du' ragazzi. L'ha' visti?... Dice Arturo che se le su' figliole son cambiate gliè tutto merito loro. Vennero qui a chiedile pe' ' sòrdi, dice lui.
- 1537 - **Vera.** Pe' ' sòrdi?
- 1538 - **Torello.** 'Nsomma, gliè un discorsone lungo, ti si spiegherà più 'n qua, ora 'un c'è tempo. Di' furto si sa 'n due: io, perché sa', io son io, siamo amici da qui' di'...
- 1539 - **Francioni.** E poi lo so io, perché quando il signor Benedetti s'immaginò che fine avevano fatto i soldi, mi raccontò tutto e mi chiese di indagare, di chiedere informazioni fra i miei colleghi...
- 1540 - **Torello.** Anch'io m'ero 'mmaginato subito che... No perché te tu abbia la stoffa della delinquente, Vera, ma... Insomma, si sapeva attro che noi 'ndo' erano que' sòrdi, e io 'un ero stato, sicché... Vera, scusa, ma io... Io 'un so più che di', se gliè stato un bene, se gliè stato un male... 'Un ci capisco più nulla. Però, gliè stato un furto, Vera! Un furto!... Gliè un reato, si va 'n galera pe' codeste cose, si va!...
- 1541 - **Vera.** Torello, lascia fa' le sviolate. Te tu ragioni così perché 'un tu ha' figlioli.
- 1542 - **Torello.** Sempre questa storia! Io 'un ho figlioli, io 'un posso di' nulla!... 'Nvece le bischerate le vedo, le vedo meglio di voi che i figlioli vu l'avete!
- 1543 - **Vera.** Bischerate?
- 1544 - **Torello.** Bischerate, preciso!
- 1545 - **Vera.** Torello, te lo voglio proprio di'. Questa gliè stata la bischerata più bona, più bella, più fatta bene di tutta la mi' vita!
- 1546 - **Torello.** Ma io ti capisco, però...
- 1547 - **Vera.** Se tu capisci tu capisci, Torello, 'un c'è però che tengano. Quande, quande ricapitava un'occasione a quella maniera? Era l'unica speranza pe' la mi' bambina, pe' potegli rida' i' lume dell'occhi... E poi c'era anche la mi' malattia coi' soggiorno a Calambrone che era capitata proprio a tempo. Tutti hanno pensato che si fosse andate là, invece siamo andate diritte diritte a Genova, poi di lì sulla nave, poi dopo sette giorni siamo arrivate là, poi c'è stato i' viaggio 'n treno... E poi le visite, l'operazione, la convalescenza... Credete che quande... I' giorno che ci portarono 'n quella stanza buia, che gli levaron le bende... Ma lo sapete voi che vor' di' pe' una mamma vede' l'occhi che s'ha più cari ai' mondo spenti, senza luce, senza vita, eh? Lo sapete?... E quande gli dissero d'aprilli e io ero lì... E lei mi disse "mamma... come tu se' bella, mamma"... Galera? Anche tutta la vita ci passo 'n galera!... Che volete che me ne 'mporti!...

1548 - **Torello.** Io... Io... O Vera, io... O dottore, dica quarche cosa lei perché io 'un so che di'!

1549 - **Francioni.** È una parola. Io dico soltanto che... Che quei due occhi vivi sono una cosa meravigliosa.

1550 - **Torello.** Sì, addio, questo ha bell'e pers'i' cervello, vah!... Siamo tutti d'accordo su codesto, Matilde che ci vede gliè una cosa meravigliosa! (*a Vera*) Ma cosa vo' che gliene 'mporti a Arturo! A lui ora gl'importa d'una cosa sola!

SCENA 33. Detti e Arturo

1551 - **Arturo.** (*entra, a tempo*) Bravo. Bravo Torello! D'una cosa sola m'importa, ora!

1552 - **Torello.** Arturo!

1553 - **Vera.** Sor Arturo...

1554 - **Francioni.** Signor Benedetti...

1555 - **Arturo.** Boni, boni. Son qui. Mi vedete? Son qui. Carmo e tranquillo. Un po' sudato, perché ho fatto du' corse 'n bicicletta, ma ci son tutto. (*si avvicina a Vera*) Complimenti. Complimenti davvero, signora.

1556 - **Vera.** Sor Arturo...

1557 - **Arturo.** Sì, son qui, ve l'ho bell'e detto. Avevi quarche cosa da dimmi? (*pausa*) Anzi, no, guarda; fa' parla' me. Tanto quello che tu mi vo' di' a questo punto me lo 'mmagino di già. (*pausa*) Lo sa', Vera? Conosco un detto che dice "un è tanto la randellata, quanto chi te la tira". Gliè vero, sa'? Gliè proprio vero. Perché, capito, fosse stato un ladro, uno spiantato, un delinquente... Ma gente di casa, gente quasi di famiglia, che mi sare' fidato, che mi son fidato com'un bischero, com'un imbecille... Questa gliè la cosa peggio di tutte!... Questa!... (*pausa*) Comunque ora tanto ' discorsi li porta via i' vento. Spero che lo stesso coraggio che servi' du' mesi fa non venga meno ora, quande ci sarà da affronta' la giustizia!

1558 - **Torello.** O che ha' fatto la denuncia?

1559 - **Arturo.** Neancora no. Ma c'ho riflettuto. Affronto i' rischio.

1560 - **Vera.** Sor Arturo...

1561 - **Arturo.** Dimmi, Vera. Dimmi. Da una parte, guarda, son curioso di sape' che cosa mai tu avra' da dimmi, a me, ora. Sputa i' rospo.

1562 - **Vera.** Volevo dire... Che qu' coraggio che diceva lei c'è sempre ancora tutto, anche di fronte alla giustizia.

1563 - **Arturo.** Anche di fronte alla galera?

1564 - **Vera.** Anche a quella.

1565 - **Arturo.** Mi fa piacere. Ricordatelo pe' quande sarà i' momento.

1566 - **Vera.** (*annuisce e china il capo*)

1567 - **Arturo.** Una sola domanda ti voglio fare, perché proprio mi viene da qui. Ma 'un vu vi vergonate punto? Eh?

1568 - **Vera.** Chi?

1569 - **Arturo.** Chi? Come chi? Te e la tu' figliola! 'Un vi rimorde la coscienza?

1570 - **Vera.** A me. Se 'n caso, a me.

1571 - **Arturo.** Perché lei tanto...

- 1572 - **Vera.** Lei no, sor Arturo. Lei no.
- 1573 - **Arturo.** Ah, lei no, eh? Poerina, lei no, vero? Vera, gliè ladro chi ruba e chi tiene i' sacco!
- 1574 - **Vera.** No, sor Arturo! Matilde no! Matilde 'un c'entra!
- 1575 - **Arturo.** Come 'un c'entra! Come sarebbe a di' che 'un c'entra!
- 1576 - **Vera.** Lei 'un c'entra nulla!
- 1577 - **Arturo.** Lei viene alle Murate con te, giovanottina! Mamma e figliola, tutt'e due, marsch!...
- 1578 - **Vera.** No! Lei no!... Sor Arturo, lei no!
- 1579 - **Arturo.** Perché no?
- 1580 - **Vera.** Perché lei 'un sa nulla!
- 1581 - **Arturo.** Sì, 'un sa nulla! Raccontalo a' filunguelli!
- 1582 - **Vera.** 'Un sa nulla, gli dico!... Matilde pensa che que' sòrdi ce l'abbia dati lei!...
- 1583 - **Arturo.** Io?
- 1584 - **Vera.** E' li presi da me sola... Che aiuto vole che mi desse quella creatura? Li presi io, da me, e combina' tutto io!... Fu a Genova che cominciò a 'mmaginassi, quande senti' dire che s'andava 'n America... Sapesse quante vorte m'ha detto "mamma, telefoniamo ai' sor Arturo, mandiamo un telegramma ai' sor Arturo, scriviamo una lettera ai' sor Arturo"... 'Un c'era giorno che 'un ci pensasse! E io a trova' scuse, a digli "sì, domani... no, oggi no..."
- 1585 - **Arturo.** 'Un ci credo.
- 1586 - **Vera.** Gliè la verità. Anche prima... Se lo faccia di' da Morena, se 'un ci crede! Appena arrivata qui dentro ha chiesto di lei!...
- 1587 - **Arturo.** E te tu ha' lasciato che lei... Perché 'un tu gliel'ha' detto?
- 1588 - **Vera.** Ho provato! Iddio lassù lo sa quante vorte ho provato!... Ma 'un ce l'ho ma' fatta! Quande mi ritrovavo davanti a Matilde, quande vedevo quant'amore, quant'affetto, quanta riconoscenza la mi' bambina provava ne' su' confronti, io... 'Un l'ho ma' avuto i' cuore di digli "no, nina, 'un è vero nulla!"
- 1589 - **Arturo.** O forse tu ti vergognavi a digli che tu se' una ladra? Eh? Gliera questo?
- 1590 - **Vera.** No, sor Arturo, 'un era questo.
- 1591 - **Arturo.** Pensaci bene! Scommetto che...
- 1592 - **Vera.** No!... Gli ho detto di no!... Vera sarà una ladra, sarà quello che vole lei, ma ha una parola sola!... E poi, tanto... Guardi, Matilde gliè di là. Sa che si fa, ora? Eh? La chiamo, così se proprio glielo vole di' glielo dice lei. *(va verso l'uscita alle altre stanze; sulla porta, chiama) Matilde! Matildee!... Vieni, c'è i' sor Arturo!... (si allontana dalla porta)*

SCENA 34. Detti, Matilde, Marusca e Maresca, poi Morena

- 1593 - **Matilde.** *(entra di slancio, guadagnando il centro della stanza)*
- 1594 - **Marusca e Maresca.** *(entrano)*
- 1595 - **Matilde.** Sor Arturo...
- 1596 - **Maresca.** O babbo, perché 'un tu ci avevi detto nulla?
- 1597 - **Arturo.** Di che?

- 1598 - **Marusca.** Matilde ci ha raccontato tutto!
- 1599 - **Arturo.** Ah, ve l'ha detto, eh?
- 1600 - **Marusca.** Meglio che a quella maniera 'un tu li potevi spendere! Bravo, babbo, bravo!...
- 1601 - **Maresca.** I' meglio babbo di' mondo!...
- 1602 - **Arturo.** Sì, sì, o brave, grazie... Matilde...
- 1603 - **Matilde.** Sor Arturo, son tanto contenta di rivedella... In tutti i sensi, eh...
- 1604 - **Arturo.** Bene, bene. Come... Come ti senti?
- 1605 - **Matilde.** Mi sento... Come una che ci vede! Scusi i' gioco di parole...
- 1606 - **Arturo.** Nulla, figurati. Senti, Matilde, c'è una cosa che...
- 1607 - **Matilde.** No, sor Arturo. *(si commuove, ma poi si riprenderà)* Mi lasci parla' me, che 'un so neanche se ce la farò a arriva' 'n fondo.
- 1608 - **Arturo.** Matilde...
- 1609 - **Matilde.** Pe' piacere. Pe' piacere, guardi... Ho 'mmaginato tante vorte questo momento, m'ero preparata tanti di que' discorsi e ora 'un mi viene più 'n mente nulla. Son tante le cose che gli vorre' di', sor Arturo. Però... *(a Maresca e Marusca)* Però voglio parla' anche con loro.
- 1610 - **Maresca e Marusca.** *(avanzano al centro; si guardano interdetto)*
- 1611 - **Matilde.** *(si commuoverà via via, fino alle lacrime)* Maresca, Marusca. I' vostro babbo per me ha fatto una cosa grande. Dopo la mi' mamma che mi mise ai' mondo, questo gliè stato l'atto d'amore più grande che abbia ricevuto. Voi 'un vu sapete la fortuna che vu avete a ave' un babbo com'i sor Arturo. E se ve lo dico io, che i' babbo 'un ce l'ho ma' avuto, vu ci potete credere. Voi vu siete le figliole di' sor Arturo, e voi vu siete le sole a ave' i' diritto di chiamallo babbo. Ma io volevo sapere... Vi volevo domandare se vu mi davi i' permesso... Di portare con me i' sor Arturo qui... *(si tocca il petto)* Come se fosse un po' anche babbo mio... *(si volta verso Arturo e corre ad abbracciarlo piangendo)* Grazie, sor Arturo, grazie...
- 1612 - **Arturo.** *(travolto dall'abbraccio, non sa cosa fare)*
- 1613 - **Tutti meno Arturo.** *(si commuovono, chi più, chi meno)*
- 1614 - **Morena.** *(entra; vede tutti in lacrime, poi vede Matilde che abbraccia Arturo)* Che avete fatto?... Che è successo?... Che è ridoventata cieca?...
- 1615 - **Torello, Francioni, Maresca, Marusca.** *(a soggetto dissentiscono)* Macché... O Morena... Che dici... O scema...
- 1616 - **Morena.** Che lo so, vu avete tutti certe facce...
- 1617 - **Francioni.** No, Morena... È la troppa contentezza che fa quest'effetto...
- 1618 - **Morena.** Troppa contentezza?... Allora fatevi veni' un po' di giramento, che a me codeste facce a morto 'un mi garbano!...
- 1619 - **Matilde.** Via, sor Arturo, ora tocca a lei... Che m'aveva da dire?
- 1620 - **Torello.** *(fra sé)* Volevi i' giramento? Ora ci pensa i' Benedetti!

SCENA 35. Detti, Antonio e Francesco

- 1621 - **Antonio e Francesco.** *(entrano)*
- 1622 - **Francesco.** *(ha un involto di macelleria in mano)* Ecco ' rifornimenti!

1623. **Antonio.** *(ha un sacchetto di cantuccini e una bottiglia di vinsanto)* Colazione e desinare assicurati!
1624. **Arturo.** Vu capitare proprio ai' momento giusto, perché ho da di' una cosa che 'ntresserà a tutti. La dirò nonostante... Nonostante tutte le conseguenze che comporterà.
1625. **Antonio.** O che c'ha da di'?
1626. **Maresca.** Ragazzi...
1627. **Marusca.** Vu sapessi...
1628. **Arturo.** Bone, bambine, bone. Se vu permettete glielo dico io. Ascortatemi. È successa una cosa, un po' di tempo fa, che 'un ho detto a nessuno.
1629. **Francesco.** E sarebbe?
1630. **Arturo.** Sarebbe... Anzi, gliè... Una cosa che riguarda le condizioni finanziarie di questa famiglia. *(pausa)* I venti milioni della quaterna che ho fatto a mezzo con Torello... 'Un ci son più. E già 'un c'erano quande voi vu venisti qui.
1631. **Antonio.** Capace 'un l'aveva neanche vinti.
1632. **Arturo.** No no, vinti l'avevo vinti. Gliè che poi...
1633. **Francioni.** Poi?
1634. **Torello.** Poi?
1635. **Vera.** Poi?
1636. **Arturo.** Poi ho deciso di' pensa' ai' lume dell'occhi.
1637. **Francesco.** I' suo?
1638. **Arturo.** No, no i' mio. *(indica Matilde)* I' suo.
1639. **Vera e Torello.** *(si abbracciano, commossi)*
1640. **Antonio e Francesco.** *(si guardano e parlottano, annuendo compiaciuti come a dire "eh, ma noi si diceva")*
1641. **Morena.** A Matilde? L'ha dati a Matilde?... O mamma... Ma ce lo poteva anche di', eh... E io gliè du' mesi che 'un gli metto neanche lo zucchero ni' caffè... O sor Arturo, mi scusi... Io 'un lo sapevo mica...
1642. **Arturo.** Lascia fare Morena, ho fatto così perché m'è garbato fa' così. 'Un è corpa tua, me la son voluta io. *(vede Antonio e Francesco)* E voi perché vu ridete?
1643. **Francesco.** Sor Arturo, sincerità pe' sincerità, noi gliera da un pezzo che ci se n'era accorti che di tutta quella ciccìa che c'aveva detto c'era rimasto l'ossi sì e no. *(guarda Antonio)*
1644. **Antonio.** *(sorride)*
1645. **Francesco.** Che ho detto?
1646. **Antonio.** No, nulla, va bene...
1647. **Francesco.** Oh, io fo i' macellaro, ' paragoni li fo così. 'Nsomma, noi ci se n'era ammoscati. Però, primo, a questo punto 'un ce ne 'mporta proprio nulla, perché du' ragazze come le su' figliole vargan tant'oro quante pesano. E secondo, se ha pensato di fa' bene a spendili coi' lume dell'occhi di Matilde, lo sa che gli dico io? Che 'un ha fatto bene, ha fatto benone!...
1648. **Arturo.** Se'... *(a Antonio)* E te?
1649. **Antonio.** Io tanto dico sempre come dice lui...
1650. **Arturo.** Ma allora, quello che vu m'avete detto dianzi...
1651. **Francesco.** S'è fatto pe' dàgli pan pe' focaccia, sor Arturo.

- 1652 - **Antonio.** Occhio pe' occhio, sessantaquacchio.
- 1653 - **Arturo.** E io che mi credevo... Allora... Allora vi garbano le mi' bambine!
- 1654 - **Francesco.** Guai a chi ce le tocca!
- 1655 - **Antonio.** Guai!
- 1656 - **Morena.** Ragazzi, San Lazzero 'un tradisce mai! Una e due, guardate che lavoro!... E allora... Permesso... *(tira fuori alcuni sassi dal grembiule e li mostra)* Con questi, successo assicurato!
- 1657 - **Arturo.** Che sono?
- 1658 - **Morena.** Dianzi hanno portato un po' di ghiaione pe' i' vialino, no? Son andata a sceglili, una diecina di pillorotti! Guardi qua! Questi son boni, sa', ci restano garantito!
- 1659 - **Arturo.** Indove?
- 1660 - **Morena.** Come 'ndove? A San Lazzero, no? Un antr'anno io ci vo, eh?
- 1661 - **Tutti.** *(ridono)*
- 1662 - **Morena.** Scusi sor Arturo, eh, se mi son permessa... Di ghiaione ce n'era tanto...
- 1663 - **Arturo.** Scusi... O Morena, a ragiona' a codesta maniera 'un tu mi sembri neanche te!
- 1664 - **Tutti.** *(ridono)*
- 1665 - **Arturo.** Ma... Dicevo una cosa io, no... Ma che voi avete cenato?
- 1666 - **Maresca.** S'è cominciato du' vorte, ma 'un s'è finito mai.
- 1667 - **Marusca.** Davvero. A me mi fa sempre fame!
- 1668 - **Arturo.** Figuratevi io che 'nvece 'un mi son neanche ma' messo a sede! S'ha a anda', allora?
- 1669 - **Torello.** Io, pe' dire la verità, mangia' avevo mangiato, ma... Sa' com'è, quande una cosa si fa volentieri, si ricomincia anche daccapo...
- 1670 - **Antonio.** Gente, se no lui pe' chi è andato a piglialle attre du' bisticche?
- 1671 - **Francesco.** Ho a anda' a piglianne dell'attre?
- 1672 - **Arturo.** Sì, facci fa' 'ndigestione, ora... 'Gnamo di là, 'gnamo...
- 1673 - **Francesco, Marusca, Antonio, Maresca e Torello.** *(escono alle altre stanze)*

SCENA 36. Arturo, Vera, Matilde, il dottor Francioni e Morena

- 1674 - **Vera e Francioni.** *(restano in disparte)*
- 1675 - **Morena.** *(sta per uscire in cucina; torna sui suoi passi, premurosa)* Sor Arturo, ora apparecchio anche per lei, eh...
- 1676 - **Arturo.** Apparecchia anche per te, allora.
- 1677 - **Morena.** Per me? Di là con voi?
- 1678 - **Arturo.** S'ha a sta' tutti 'nsieme, stasera.
- 1679 - **Morena.** Grazie, sor Arturo. O che me lo merito?
- 1680 - **Arturo.** Lo sa' icché, Morena? Tu mi garbavi quasi di più prima quande tu mi rispondevi male.
- 1681 - **Morena.** Chi è che rispondeva male? Io?...
- 1682 - **Arturo.** *(ride)* Vai, Morena, vai...

- 1683 - **Morena.** Ma se io sto a sede' chi serve a tavola?
- 1684 - **Arturo.** Si farà un po' fra noi, 'un ti preoccupa'.
- 1685 - **Morena.** Oh, ma i' caffè no, eh? Quello lo fo io, lo servo io e a lei glielo zucchero io! Va bene?
(*esce in cucina*)
- 1686 - **Arturo.** Va bene, Morena, va bene. (*fra sé*) Capace ora co' un caffè solo mi fa veni' i' diabetel... (*a Vera*) Vera.
- 1687 - **Vera.** Eh?
- 1688 - **Arturo.** Te ha' fame?
- 1689 - **Vera.** Un po' di buco nello stomaco... Gliè stata una giornata lunga.
- 1690 - **Arturo.** Allora guardiamo di finilla come si deve. 'Gnamo.
- 1691 - **Vera.** Sor Arturo, io 'un ho parole pe' ringraziarla... 'Un so nemmeno che di', ci ho un rimescolio ni' capo che... Sor Arturo...
- 1692 - **Arturo.** (*le fa cenno di tacere*) Vera, basta. Se n'è bell'e parlato. (*le offre il braccio*) Vieni di là anche te.
- 1693 - **Vera.** (*annuisce e prende il braccio di Arturo*)
- 1694 - **Arturo e Vera.** (*escono alle altre stanze*)

SCENA 37. Matilde e il dottor Francioni, poi Morena

- 1695 - **Matilde.** 'Gnamo anche noi, se no 'un ci avanza nulla.
- 1696 - **Francioni.** Aspetti un attimo. Un momento solo.
- 1697 - **Francioni e Matilde.** (*si prenderanno le mani e, durante il dialogo, si avvicineranno sempre più, parlando sempre più lentamente; arriveranno fino quasi a baciarsi*)
- 1698 - **Matilde.** Dica.
- 1699 - **Francioni.** Mi dica una cosa, prima.
- 1700 - **Matilde.** Che?
- 1701 - **Francioni.** Come... Come ha fatto dianzi a riconoscermi?
- 1702 - **Matilde.** 'Un so se glielo posso di'.
- 1703 - **Francioni.** No, via, me lo dica...
- 1704 - **Matilde.** Gliè che... Codest'occhi... Codesto sguardo costì io... Io me l'ero 'mmaginato anche senza vedello... (*si tocca il petto*) È stata... Una cosa da qui.
- 1705 - **Francioni.** Matilde...
- 1706 - **Matilde.** Però vedello dai' vero gliè tutt'un'antra cosa...
- 1707 - **Francioni.** Meglio o peggio?
- 1708 - **Matilde.** No, meglio... Molto meglio.
- 1709 - **Francioni.** E... Volevo dire... A proposito di San Lazzaro...
- 1710 - **Matilde.** Sì?
- 1711 - **Francioni.** Anche lei aveva buttato il sasso, ma... Ecco...
- 1712 - **Matilde.** Che?
- 1713 - **Francioni.** Ha funzionato?

1714 - **Matilde.** Neancora no, però... Dovrebbe sta' poco...

1715 - **Francioni e Matilde.** *(lentamente stanno per darsi un bacio sulle labbra)*

1716 - **Morena.** *(entra, a tempo)* O vo' due! Vu mancate attrò che... *(cambia tono)* Oh!... Anche voi? Anche voi? *(si rivolge al cielo)* O te! E' vengo anch'io quest'attr'anno a trovatti, eh!... Una massiciata ci fo, su qui' davanzale, po' voglio vede' se 'un mi tocca anc'a me!... E' vengo, eh? Vengo e vengo, a costo di tiratticeli co' la fionda!... O via!...

FINE DELLA COMMEDIA